

Nathalie Roelens : CV (en français)

DONNÉES PERSONNELLES

NOM : Roelens

PRENOMS : Nathalie, Juliette, Willy, Marie

DATE DE NAISSANCE : 02/08/62

LIEU DE NAISSANCE : Ostende (Belgique)

SEXE : féminin

NATIONALITE : belge

ADRESSE :

21/23 rue de la prinerie

F-57000 Metz

COURRIEL :

nathalie.roelens@uni.lu

COMPÉTENCES LINGUISTIQUES

- français : langue maternelle
- néerlandais : maîtrise parfaite
- anglais : excellentes connaissances
- italien : excellentes connaissances
- allemand et espagnol : bon niveau
- luxembourgeois : compréhension
- portugais : compréhension

ÉTUDES UNIVERSITAIRES

- **Licence en Philologie Romane** à la l'Université de Louvain (KUL)

Première Candidature 1981 : Grande Distinction

Deuxième Candidature 1982 : Grande Distinction

Première Licence 1983 : Grande Distinction

Deuxième Licence 1984 : Grande Distinction

Mémoire en littérature française dirigé par le Prof. Christian Angelet, intitulé : « Les métarécits de la *Peau de chagrin* et du *Médecin de campagne* de Balzac. Itinéraire narratologique » (date : 21/06/84)

- **Agrégation enseignement supérieur**

Grande Distinction (date : 17/09/85)

- **Certificat d'Études italiennes** (Université de Louvain (KUL) et Université d'Urbino (Italie) : séjour d'études de 10 mois comme boursière dans le cadre d'un jumelage entre les Facultés de Lettres de Louvain et d'Urbino

La Plus Grande Distinction (date : 07/87)

- **Doctorat en Langues et Littératures Romanes** à l'Université d'Anvers (UA), thèse intitulée : « Statut et vertu de *l'aveuglement* dans la lecture. Pour une critique narrative » (1070 p.) (directeur : Prof. Dr. Walter Geerts ; co-directeur : Prof. Dr. Wladimir Krysiniki)

La Plus Grande Distinction (date : 09/12/93)

Nathalie Roelens : CV (en français)

- **Qualification pour la fonction de « maître de conférences » dans la section 10 « Littératures comparées »** (octroyé par le Ministère français de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche le 16.02.95).
- **HDR (sur dossier), Université du Luxembourg (2013)**

ACTIVITÉS PROFESSIONNELLES

- **octobre 1986 - septembre 1994** : Assistante à plein temps de Littérature Italienne et de Maîtrise du français au département de Langue et Littérature Romane de l'Université d'Anvers.
- **novembre 1994 - octobre 1997** : Chercheuse postdoctorale au Fonds National de la Recherche Scientifique (référents : Prof. Jean-Marie Klinkenberg (Université de Liège), Prof. Wladimir Krysiniki (Université de Montréal))
- **septembre 1996 - juin 2012** : Maître de Conférences (à temps partiel : 50 %) à l'Université de Nimègue (RU), département de Langues et Cultures Romanes (Français)
- **novembre 1997- décembre2000** : Boursière de l'action concertée « Modernisme » à l'Université d'Anvers
- **décembre 2001 - décembre 2003** : Chercheuse postdoctorale 35 % sur un BOF (Fonds spécial de recherche) à l'Université d'Anvers dans le cadre du projet « Littérature et médias »
- **octobre 2002-septembre 2003** : Professeure invitée à l'Université de Louvain (KUL) (département de Langues et Cultures Romanes) pour les cours « Littérature française à l'époque moderne, analyse de textes » et « Littérature française à l'époque moderne, histoire de la littérature »
- **octobre 2003 - juin 2004** : Professeure invitée à l'Université d'Anvers (département de Langues et Cultures Germaniques) pour le cours : « Littérature européenne »
- **octobre 2004- juin 2007** : Professeure invitée à l'Université d'Anvers (département de Sciences Politiques et Sociales), dans le cadre du *Master en Études filmiques et Culture visuelle*, pour le cours « Théorie et analyse filmique » et le séminaire « Intermédialité »
- **octobre 2007- juin 2009** : Professeure invitée à l'Université de Louvain (KUL) (département de Langues et Cultures Romanes) pour le cours « Littérature française à l'époque moderne, histoire de la littérature »
- **octobre 2009 – août 2011** : Professeure invitée à l'Université Gand (RU) (département de Lettres) pour les cours « Théorie littéraire dans le domaine roman » ; « Littérature Française II : le 16^{ième} siècle » ; « Littérature Française V : le voyage en Italie (la question du dépaysement) »
- **février 2012 à ce jour** : Professeur en littérature française et en théorie littéraire à l'Université du Luxembourg
- **septembre 2015 – septembre 2018** : directrice d'études de la « Formation continue Langue, Culture et Société italiennes » à l'Université du Luxembourg

Nathalie Roelens : CV (en français)

- membre du comité de sélection et de recrutement du poste de professeur associé de Littérature luxembourgeoise et comparée à l'Université du Luxembourg (2013)
- membre du comité de sélection et de recrutement du poste de maître de conférences « Littérature française des XXe et XXIe siècles : littérature et arts visuels » (MCF 298) à Paris IV-Sorbonne (2015)
- membre du comité de sélection et de recrutement du poste de professeur en Sémiotique générale (Discours, objets, pratiques) Linguistique générale à l'Université de Limoges (2 mai / 23 mai 2017)
- membre du comité de sélection et de recrutement du poste 4347 de professeur en Sémiotique générale (Discours, objets, pratiques) Linguistique générale à l'Université de Limoges (Limoges) (18 septembre / 8 octobre 2020)
- membre du comité de sélection du Prix du livre Frontières Leonora Miano Université de Lorraine (depuis septembre 2020)
- **Depuis juin 2021** : Professeur affiliée à la Luxembourg School of Religion and Society

INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES

- 1988-1996 : membre du conseil du comité de l'association Dante Alighieri d'Anvers. Professeur de cours du soir (5^{ème} année : littérature, culture) ; depuis 2006, professeur de cours du soir (*Circolo letterario*) au comité Dante Alighieri de Nimègue, conférencière occasionnelle dans le même comité.
- Depuis 1990 : membre de l'Association Internationale d'Études Sémiotiques (IASS/AIS)
- De 1999 à 2002 : secrétaire du Forum Européen des Sémioticiens (Président : Herman Parret) fondé à Bruxelles le 28 février 1999
- De 2002 à 2008 : membre effective de la Ligue Braille de Bruxelles et membre de rédaction de la revue *Voir barré*.
- De 2002 à 2008 : membre du conseil exécutif de l'Association internationale pour l'étude des rapports entre texte et image (IAWIS/IAERTI) ; de 2008 à ce jour : membre régulier (www.iawis.org)
- De 2003 à 2006 : membre de l'Action Concertée Incitative du Ministère Français de la Recherche ANR : *L'hétérogénéité du visuel* (Louvain-Limoges-Bologne)
- Depuis 2007 : Responsable à l'Université de Nimègue des échanges Erasmus avec l'Italie
- Depuis 2008 : membre du réseau *LEA ! Lire en Europe Aujourd'hui* reconnu par la Commission européenne. (www.ru.nl/lea)
- Depuis 2018 : partenaire méthodologique du projet NOE-NOAH

Nathalie Roelens : CV (en français)

- De 2018 à 2022 : membre du comité exécutif de l'association IAWIS/AIERTI
- De 2014 à 2019 : Directrice d'Etudes de la Formation Continue LCSI (Langue, Culture et Société italiennes) à l'Université du Luxembourg
http://wwwfr.uni.lu/formations/flshase/formation_continue_en_langue_culture_et_societe_italiennes
- De 2014 à 2018 : responsable du Key Research Area MIS (Migration and Intercultural Studies) (à partir de 2016-2017 : Migration and Intercultural Studies) à l'Université du Luxembourg www.mis.lu
- De 2016 à 2020 : Directrice d'Etudes du Master en Enseignement Secondaire (filière française) à l'Université du Luxembourg
http://wwwfr.uni.lu/formations/flshase/master_en_enseignement_secondaire_professionnel
- Depuis mai 2020 : Directrice de l'institut d'Etudes Romanes, Arts et Médias (IRMA) à l'Université du Luxembourg / Institut d'Etudes Romanes : Textes, Images, Cultures (IRSTIC) depuis juin 2021
- De janvier 2024 à janvier 2025 : Directrice de la formation des Etudes françaises au sein du Bachelor en Cultures Européennes (Université du Luxembourg)
- Mai/juin 2022 :
Visiting professor à l'Université de Turin en "Visual Semiotics" Dipartimento di Scienze Umanistiche
Cours enregistrés
<https://www.youtube.com/watch?v=4SKggL-clpA>
<https://www.youtube.com/watch?v=hf0NEPZrQQM>
<https://www.youtube.com/watch?v=naHctJKb4Y4>
<https://www.youtube.com/watch?v=PLWoGyZp0sY>
<https://www.youtube.com/watch?v=iTtII8rc2dg>
<https://www.youtube.com/watch?v=k9Tr3Dyf8Xg>
https://www.youtube.com/watch?v=aFvMHzDO_zo
<https://www.youtube.com/watch?v=Y8MjjPJZ5TM>
<https://www.youtube.com/watch?v=wiL-A1Zqb60>
<https://www.youtube.com/watch?v=ldtWt9n-sUQ>
<https://www.youtube.com/watch?v=mTz4SupXGDs>

LISTE DE PUBLICATIONS

Monographies

1989

L'odissea di uno scrittore virtuale. Strategie narrative in Palomar di Italo Calvino, Firenze, Cesati, 1989
(« Biblioteca del Cinegeta »), 164 p.

Comptes rendus dans

Quaderni di Gaia, 1, 1991

Rassegna europea di letteratura italiana, 2, 1994

1998

Le lecteur, ce voyeur absolu, Amsterdam-Atlanta, GA, Rodopi, « Faux Titre », 1998, 433 p. (ISBN : 90-420-0280-8).

Nathalie Roelens : CV (en français)

Compte rendu dans

Voir barré, 17, novembre 1998, p.70-71 (Gérard Servais)

2015

Éloge du dépaysement. Du voyage au tourisme, Paris, Kimé, « Détours littéraires », (ISBN 978-2-84174-695-8), 239 p.

Fictions

2016

Perdre le Nord, Aix-en-Provence, Persée, (sous le pseudonyme de Hélène Rolin), (ISBN 978-2-8231-1743-1), 193 p.

(note de lecture dans *A2IL* par Alain Trouvé)

Éditions

1993

Piccole finzioni con importanza. Valori della narrativa italiana contemporanea (éd. Nathalie Roelens & Inge Lanslots), Ravenna, Longo, 1993, 209 p.

Comptes rendus dans

Lettera dall'Italia, 31, luglio-sett. 1993

Rassegna europea di letteratura italiana, 3, 1994

Italica, 71, autumn 1994 (Giovanni Cecchetti)

2000

Jacques Derrida et l'esthétique, Paris, l'Harmattan, 2000 (119 p.) (ISBN : 2-7384-8811-0)

Compte rendus dans

Revue Philosophique de Louvain, 2001 (Cécile Hayez)

Voir barré, 22, juin 2001, p.74-75 (André Berten)

Critique d'Art, printemps 2001 (E.Z.)

La Spirale, 2001

Sito Web Italiano per la Filosofia (Marco Enrico Giacomelli (4p.)

<http://www.swif.uniba.it/lei/recensioni/swirt/estetica/derrida.html>

2001

'Homo orthopedicus'. Le corps et ses prothèses à l'époque (post)moderniste, Paris, l'Harmattan « Ouverture philosophique » (éd. Nathalie Roelens & Wanda Strauven), 2001, 525 p. (ISBN : 2-7475-1611-3).

Compte rendu dans

Voir barré, 24-25, décembre 2002, p.117-119. (Bruno Liesen)

2004

L'imaginaire de l'écran / Screen Imaginary (éd. Nathalie Roelens & Yves Jeanneret), Amsterdam – New York, NY, Rodopi « Faux Titre », 2004, 264 p. (ISBN : 90-420-1961-1)

Comptes rendus dans

French Studies: A Quarterly Review - Volume 60, Number 1, January 2006, p. 160-161 (Naomi Greene)

French Review, 2008, 81, 3, pp. 593-594 (Virginia Bellott, University of Arkansas)

Reflets de Lettres, 2006, (Cécile de Bary)

<http://www.formules.net/newsletter/06numero3.html>

Nathalie Roelens : CV (en français)

2008

Visible. L'hétérogénéité du visuel, 3. Intermédialité visuelle (éd. Sémir Badir & Nathalie Roelens), 2007, n°3, 197 p. (ISBN : 978-2-84287-462-9)

Compte rendu dans

Nouveaux Actes Sémiotiques, <http://revues.unilim.fr/nas/document.php?id=2679>

(Maria Giulia Dondero)

2016

Lire, écrire, pratiquer la ville (éd. Nathalie Roelens, Thomas Vercruyse), Paris, Kimé (ISBN : 978-2-4174-736-8), 348 p.

2017

Visages. Histoires, représentations, créations (éd. Laurent Guido, Martine Hennard Dutheil de la Rochère, Brigitte Maire, Francesco Panese, Nathalie Roelens), Préface de Jean-Jacques Courtine, Lausanne, BHMS, XXII et 410 p., 169 x 239 mm, 150 illustrations et deux leporelli d'Olivier Roller.

Das Paradigma der Interkulturalität. Themen und Positionen in europäischen Literaturwissenschaften, (Jeanne Glesener, Nathalie Roelens, Heinz Sieburg (dir.), Transcript, "Interkulturalität", Band 11, 197 p.

Chorographies. La mise en discours de la ville (éd. Alex Demeulenaere, Folke Gernert, Nathalie Roelens & Steffen Schneider), Wiesbaden, Reichert Verlag, 94 p.

2018

La sémiotique en interface (éd. Amir Biglari, Nathalie Roelens), Paris, Kimé « Sémiotique », 690 p.

2019

La sémiotique et son autre (éd. Amir Biglari, Nathalie Roelens), Paris, Kimé « Sémiotique », 654p.

2021

Dieter Heimböckel / Nathalie Roelens / Christian Wille (Hg.) *Flucht – Grenze – Integration / Fuga – Confine – Integrazione. Beiträge zum Phänomen der Deplatzierung / Contributi al fenomeno dello spostamento*, Bielefeld, Transcript Verlag <https://www.transcript-verlag.de/978-3-8376-5117-1>

2023

Alberto F. Ambrosio & Nathalie Roelens (dir.), *Mode modeste : entre éthique et esthétique*, Paris, Hermann, 186 p.

Nathalie Roelens & Armand Erchadi (dir.), "Breaking the Waves". *Water (issues) in contemporary verbal and visual arts*, Luxembourg, Melusina Press (online <https://www.melusinapress.lu/projects/1981-5401>)

Catriona McLeod, Véronique Plesch, Nathalie Roelens & Armand Erchadi (dir.), *Water and Sea in Word and Image / L'Eau et la mer dans les textes et les images*, Amsterdam, Brill, 265 p.

2024

Igor Baglioni, Maria Luisa Caldognetto, Nathalie Roelens (ed), *Di Melusine e Gorgoni. Entità mostruose femminili tra passato e presente*, Roma, Quasar "Religio", 280 p.

Chapitres d'ouvrages

1992

Nathalie Roelens : CV (en français)

« The Double Challenge of Experimental Narration : the Irrational and the Ordinary / Le double défi des narrations expérimentales : l'irrationnel et le quotidien », in *Signs of Humanity / L'homme et ses signes* (éd. Gérard Deledalle), vol. I, « Theoretical Semiotics », Berlin, Mouton de Gruyter, 1992, p.583-593.

« L'énonciation comme parergon. A propos du récit-cadre contemporain », in *Énonciation et Parti Pris* (éd. W. De Mulder, F. Schuerewegen, L. Tasmowski), Amsterdam, Rodopi, 1992, p.311-328.

1993

« Premessa », in *Piccole finzioni con importanza. Valori della narrativa italiana contemporanea* (éd. Nathalie Roelens & Inge Lanslots), Ravenna, Longo, 1993, p.7-12.

« Dibattito con Antonio Tabucchi », in *Piccole finzioni con importanza. Valori della narrativa italiana contemporanea* (éd. Nathalie Roelens & Inge Lanslots), Ravenna, Longo, 1993, p.147-166.

« De choreografie van de stilte : punt en lijn op vlak » in *Vertoog en Literatuur*, 2, « Woordenloosheid », Amsterdam/Leuven, Meulenhoff-Kritak, 1993, p.137-151.

« The Choreography of Silence : Point and Line on Surface », *Wordlessness*, Dublin, The Lilliput Press, 1993, p.137-157

1995

« Peritesti impostori o delatori », in *Strategie del testo. Preliminari Partizioni Pause*, a cura di Gianfelice Peron (*Quaderni del Circolo Filologico Linguistico Padovano*, 16), Padova, Esedra, 1995, p.27-42.

1996

« Fécondité théorique et interdisciplinaire de la littérature : l'apport des scènes de perception à la pragmatique », in *Language and Literature today. Actes du XIXe Congrès de la Fédération internationale des langues et littératures modernes*, Brasilia, Universidade de Brasilia, 1996 (vol.2, V « L'étude interdisciplinaire de langues et littératures »), p.860-866.

« La chose littéraire / la chose plastique » in *Passions de la littérature. Avec Jacques Derrida*, Paris, Galilée, 1996, p.349-385.

1998

« Le regard apprivoisé chez Jean Cocteau » (1925-1930), in *Language and beyond. Actuality and Virtuality in the Relations between Word, Image and Sound*, Amsterdam, Atlanta, Rodopi, 1998 « Textet », p. 347-367.

« Égotisme et autodérision chez Stendhal. Je tombe donc je suis », in *Stendhal et le comique* (éd. Daniel Sangsue), Grenoble, ELLUG, 1998, p. 107-147.

1999

« Le topos de la lettre anonyme (de Laclos à Klossowski) », in *Le topos du manuscrit trouvé* (éd. F. Hallyn & J. Herman), Leuven, Peeters, 1999, p. 461-474.

« L'expérience du paysage », in *Poésie et description* (éd. J. M. De Caluwé), Presses Universitaires de Besançon, 1999, pp. 145-179.

« Les modalités de l'invisible magrithien », in *Magritte au risque de la sémiotique*, Bruxelles, Publications des Facultés Universitaires Saint-Louis, 1999, p.173-196.

2000

« Avant-Propos », in *Jacques Derrida et l'esthétique* (éd. Nathalie Roelens), Paris, L'Harmattan, 2000, p.7-8.

« Les chaussures de Van Gogh, suite », in *Jacques Derrida et l'esthétique* (éd. Nathalie Roelens), Paris, L'Harmattan, 2000, p. 87-102.

« Un décor qui s'enfile comme un gant (entre terre et ciel) », in *Jean Cocteau et le théâtre* (éd. Pierre Caizergues), Montpellier, Université Paul Valéry, 2000, p. 99-121.

Nathalie Roelens : CV (en français)

« Energetische picturaliteit. Lyotards esthetica in de jaren zeventig », in *De passie van de aanraking. Over de esthetica van Jean-François Lyotard* (éd. Jeroen Peeters & Bart Vandenabeele), Leende, Damon, 2000, p.87-98.

2001

« 'Quitter Babylone'. Henri Michaux, la voie du silence », in *Puissances de la voix. Corps sentant, corde sensible* (éd. Sémir Badir & Herman Parret), Limoges, PULIM, 2001, p.141-154.

« Introduction : du prothétique à l'orthopédique » in *'Homo orthopedicus'. Le corps et ses prothèses à l'époque (post)moderniste*, Paris, l'Harmattan « Ouverture philosophique » (éd. Nathalie Roelens & Wanda Strauven), 2001, p.7-20.

« L'homme orthopédique coctalien : entre ange et statue » in *'Homo orthopedicus'. Le corps et ses prothèses à l'époque (post)moderniste*, Paris, l'Harmattan « Ouverture philosophique » (éd. Nathalie Roelens & Wanda Strauven), 2001, p.203-221.

2002

« L'académie' de Jean Le Gac », in *Jean Le Gac. De Schilder van de groet / Le peintre des salutations*, Nijmegen, Sun, 2002, p.11-16.

2003

« La bouche ouverte en peinture comme objet sémiotique : du cri au geste » in *Sémio 2001. Des théories aux problématiques (Actes du Congrès de l'association française de sémiotique)*, sous la direction de Jacques Fontanille, Limoges, Pulim, cd-rom réalisé par Marie Renoux (section « Sémiotique et esthétique ») ; in *Sémiotique et esthétique*, (éd. Françoise Parouty-David & Claude Zilberberg), Limoges, PULIM, 2003, p. 377-388.

2004

« Les grâces de l'esthète », in *Beroering en ontroering* (éd. Herman Parret), Katholieke Universiteit Leuven, Hoger Instituut voor Wijsbegeerte, 23 april 2004, p.78-88.

« Introduction : l'imaginaire de l'écran avant l'ère cybernétique », in *L'imaginaire de l'écran / Screen Imaginary*, Amsterdam – New York, NY, Rodopi « Faux Titre », 2004, p. 7-12.

« A-t-on le droit de céderomiser René Magritte ? » in *L'imaginaire de l'écran / Screen Imaginary*, Amsterdam – New York, NY, Rodopi « Faux Titre », 2004, p.221-235.

« Cènes, banquets, festins », *Espaces perçus, territoires imagés en art* (éd. Stefania Caliendo), Paris, l'Harmattan, 2004, p.99-119.

2005

« La représentation de la barbarie en littérature, en peinture et au cinéma », in *Orientations. Space / Time / Image / Word* (éd. Claus Clüver, Véronique Plesch, Leo Hoek), Amsterdam-New York, NY, Rodopi, p. 93-108.

« L'aéroplane comme motif angélique chez Proust », *Savoirs de Proust*, vol.23, Montréal, Paragraphes (éd. M. Pierssens, F. Schuerewegen, A. Gonzalez Salvador), p.25-40.

2006

« L'image absolutiste comme censure inavouée », in *Les interdits de l'image (Actes du 2^{ième} colloque international Icône-image, Musée d'Auxerre, 7-9 juillet 2005)*, Obsidiane, les Trois P., p. 109-119, ill.

2007

« Les espaces mescaliniens de Henri Michaux : entre le sublime et le virtuel » in *L'image entre sens et signification* (éd. Anne Beyaert), Paris, Publications de la Sorbonne, 2006, p. 151-168

« La fortune iconographique et politique du sacrifice d'Isaac », in *Bricoler la mémoire. La théologie et les arts face au déclin de la tradition* (Actes du colloque international de L'Université de Nimègue (RU) publiés sous la direction de Mariska Koopman-Thurlings et Ria van de Brandt), Paris, Cerf, p. 247-260.

Nathalie Roelens : CV (en français)

2008

« Pierre Klossowski, *La cheminée* », in *Images et sémiologie. Sémiotique structurale et herméneutique* (sous la direction de Bernard Darras), Paris, Publications de la Sorbonne, 2008, p.107-122.

« L'acquiescement de Prokop », in *Sylvie Germain. Regards croisés sur Immensités* (sous la direction de Mariska Koopman-Thurlings), Paris, L'Harmattan, 2008, pp. 121-140.

2009

« La censure comme un cas de méprise communicationnelle » in *Communication: Understanding / Misunderstanding* (Proceedings of the 9th Congress of the IASS/AIS – Helsinki-Imatra : 11-17 June, 2007 (éd. Eero Tarasti), Helsinki, Associate Editors, vol. III, pp.1531-1541.

« Les ressorts fictionnels d'une ville. Le cas de Naples » in *Cultures Littéraires, nouvelles performances & développement*, AFEP, Aveiro, Actes, 2-3 octobre 2008, (CD-rom)

2012

« Dans le sillage de dada : Dubuffet, Michaux, Alechinsky et autres périphériques » (Elza Abramowicz and Eric Robertson, éd.), *Eggs laid by Tigers: Dada and beyond*, Amsterdam, RodopiAvantgardeCriticalStudies,26, ppp. 149-165.

« Gestes manqués, lapsus gestuels et autres symptômes somatiques » in *Proceedings of the Xth World Congress of Semiotics*, La Coruña, 22–26 septembre, 2009 (*Culture of Communication / Communication of Culture*), IASS/AIS, Universidade da Coruña, pp.103-112.

2014

« *Ambulo ergo sum*. Le chant di piéton (une espèce en voie de disparition) », in Freyermuth, Sylvie – Bonnot, Jean-François – Obergöker, Timo [éds.], *Villes infectées, villes déshumanisées*, Bruxelles, etc., Peter Lang, 2014, pp.115-138.

« La géocritique mise au pas : flâneurs, piétons, errants » in *Géocritique : Etat des lieux. Geocriticism : A Survey* (sous la direction de Clément Lévy, Bertrand Westphal, Limoges, PULIM, collection « Espaces humains », 2014, pp. 58-70.

2015

« La ville et ses prosopopées fabuleuses », in *The Imaginary : Word and Image/ L'imaginaire : texte et image, Word & Image Interactions 8*, Leiden/Boston, Brill / Rodopi, pp. 317-329.

« Genres du genre soumis ou rétifs », in *En tous genres. Normes, Textes, Médiations*, (Driss Ablali, Sémir Badir, Dominique Ducard, éd.), Paris, Academia L'Harmattan, pp. 205-218.

« Le Limpertsberg. De la roseraie au chantier immobilier, in *Luxembourg ville créative* (Thomas Vercruyse, éd.), Luxembourg, Capara Books, pp. 147-190)

2016

(avec Thomas Vercruyse) « Lire, écrire, pratiquer la ville : régimes d'exemplarité en espace urbain » in *Lire, écrire, pratiquer la ville* (éd. Nathalie Roelens, Thomas Vercruyse), Paris, Kimé, 2016, pp. 11-26.

(avec Paola Capone), «Perché Filippo Bentivegna è abitante paesaggista, in *Filippo Bentivegna, Storia, tutela e valori selvaggi*, Atti del Convegno Sciacca, 27 e 28 giugno 2015 (a cura di Rita Ferlisi), pp. 97-104

(avec Ezio Puglia), « L'envers de l'innovation » in *Modélisation des imaginaires : innovation et création* (dir. Pierre Musso), Paris, Manucius, pp. 74 – 89.

« Valery Larbaud et le *journal de voyage intime* », in *Echappées littéraires en francophonie. Mélanges offerts à Frank Wilhelm* (éd. Sylvie Freyermuth, Pierre Halen, Jean-Michel Wittmann), Metz, Centre écriture, pp. 311-338.

« Nourritures blanches et mets exotiques », in *Ecrits et discours culinaires. Quand les mots se mettent à table* (éd. Kilien Stengel et Anne Parisot, Paris, L'Harmattan, pp. 99-126)

Nathalie Roelens : CV (en français)

2017

« La question de l'hospitalité », in *Das Paradigma der Interkulturalität. Themen und Positionen in europäischen Literaturwissenschaften*, (Jeanne Glesener, Nathalie Roelens, Heinz Sieburg (dir.), Transcript, "Interkulturalität", Band 11 pp. 143-164

« La hantise du visage chez Roland Barthes et Gilles Deleuze », *Visages. Histoires, représentations, créations* (éd. Laurent Guido, Martine Hennard Dutheil de la Rochère, Brigitte Maire, Francesco Panese, Nathalie Roelens), Préface de Jean-Jacques Courtine, Lausanne, BHM, pp. 71-88.

« Introduction » (en collaboration avec les éditeurs) in *Chorographies. La mise en discours de la ville* (éd. Alex Demeulenaere, Folke Gernert, Nathalie Roelens & Steffen Schneider), Wiesbaden, Reichert Verlag, 94, pp. 1-4.

« Topologie culinaire au cinéma : le *lieu commun* du repas et ses déclinaison », Actes du colloque *Manger, penser – et l'écrire*, juin 2010, à l'Université Paris 8 Vincennes Saint-Denis in *Bibliothèque électronique Paris 8*

(<http://www.bibliotheque-numerique-paris8.fr/>)

http://octaviana.fr/document/COLN16_1#?c=0&m=0&s=0&cv=0 Presses universitaires de Vincennes, pp. 50-56.

« Ethique de la ville. Entre villes-côtières et villes-forteresses : un paradigme paradoxal » (avec Christabel Marrama), in *Lieux, littérature et médiation dans l'espace francophone* (dir. Carole Bisenius-Penin), Metz, PUN, Editions Universitaires de Lorraine, pp. 125-138.

2018

« *Lost in L.A.* : le regard français » in *Regards croisés sur la ville américaine. Mutations, pratiques et imaginaires urbains des Etats-Unis*, (dir. Karolina Katsika, Daniel Petzman, Pascal Smorag, Besançon, Presses Universitaires de Franche-Comté, pp. 121-136

« L'incartographiable », in *Cartographier. Regards croisés sur des pratiques littéraires et philosophiques contemporaines* (dir. Isabelle Ost), Bruxelles, Presses de l'Université Saint-Louis « Lettres », 2018, pp. 145-171.

Préface à Simon-Gabriel Bonnot, *Les barbelés de la lune*, Paris, L'Harmattan.

-« La mer comme sémiosphère » in *Espacialidades : Revisoes do espaço na literatura* (ed. Ana Paula Coutinho, Gonçalo Vilas, Boas, Jorge Bastos da Silva, Maria de Fatima Outeirinho, Maria Herminai amado Laurel, Porto, Edições Afrontamento, 2018, pp. 119-145

-« Palerme, ville syncrétique », in *Palerme capitale italienne et méditerranéenne des cultures 2018* (éd. Vito Pecoraro & Salvatore Schillaci), Palermo, Palermo University Press, 2018, pp. 173-190

2019

-« En guise d'ouverture : pour une sémiotique en dialogue » in *La sémiotique et son autre* (éd. Amir Biglari, Nathalie Roelens), Paris, Kimé « Sémiotique », pp. 7-19.

-« Roma non fu fatta in un giorno. L'immaginario letterario di una città » in *Roma-amoR. Archeologia letteraria e visiva in sei saggi* (a cura di Walter Geerts), Roma, Bulzoni, pp. 125-152 (compte rendu dans *Italian Bookshelf*, Vol. 38, 2020 (Daniele Comberiati, Université Paul-Valéry Montpellier 3)

-« Le sens de la lecture » (avec Christabel Marrama), in *La Lecture en littéraire dans tous ses états* (éd. Alain Trouvé), Paris, L'Improviste, pp. 65-74.

-« L'invention des lieux chez Jean Portante », *Jean Portante. Le travail de l'écriture ou la mémoire à l'œuvre* (éd. Jeanne Glesener & Tonia Raus), Mersch, Centre National de Littérature, pp. 73-91

2020

Préface à Jean-Claude Bondol, *L'écriture réaliste et ses techniques. Nana d'Emile Zola*, Paris, L'Harmattan « Approches littéraires », pp. 9-11

« Rien ne va plus », in *Approches interdisciplinaires de la lecture*, 14, Du jeu dans la théorie de la lecture

Nathalie Roelens : CV (en français)

(éd., Christine Chollier, Anne-Elisabeth Halpern, Alain Trouvé), Reims, Epure, pp. 129-156
« La ville tri-viale : métro, ronds-points, kiosques », in *Lire les villes* (études réunies par Maria de Jesus Cabra, Maria Herminia Laurel et Franc Schuerewegen), Paris, Le manuscrit « Exotopies », pp. 27-39.
« Annoter/Mani-puler », in *Des notes et des textes. Etudes sur l'annotation* (éd. Franc Schuerewegen), CRIN 67, Leiden/Boston, Brill/Rodopi, pp. 78-89

2021

« “Confinement vôtre”. Relire Barthes à l’époque du coronavirus » in *Self and Society in the Corona Crisis* (ed. Georg Mein & Johannes Pause), Luxembourg, Melusina Press, sine pagina <https://www.melusinapress.lu/projects/self-and-society-in-the-corona-crisis>

„Ma misi me per l’alto mare aperto“ in Dieter Heimböckel / Nathalie Roelens / Christian Wille (Hg.) *Flucht – Grenze – Integration / Fuga – Confine – Integrazione. Beiträge zum Phänomen der Deplatzierung / Contributi al fenomeno dello spostamento*, pp. 129-148 <https://www.transcript-verlag.de/978-3-8376-5117-1>

« La citadelle ‘pieds dans l’eau’ », in *Freigeister. Fragments d’une scène artistique au Luxembourg et au-delà, Mudam Luxembourg*, pp. 165-180.

« Le corps “dit” (d’Adam et Eve aux gilets jaunes) » in *A même le sens, Hommages à Jacques Fontanille*, Limoges, Lambert-Lucas, 2021, pp. 111-120.

2022

« Par-delà le narcissisme et l’exotisme : la question de la négritude », in *Weltliteratur und Kleine Literaturen* (Jeanne E. Glesener / Oliver Kohns, eds) Würzburg, Königshausen & Neumann, pp. 57-79.

2023

« Introduction » in Alberto F. Ambrosio & Nathalie Roelens, *Mode modeste : entre éthique et esthétique*, Paris, Herman, pp. 3-8.

« De la nudité au dénuement », Alberto F. Ambrosio & Nathalie Roelens, *Mode modeste : entre éthique et esthétique*, Paris, Herman, pp. 107-134.

« Introduction” in Nathalie Roelens & Armand Erchadi, *Water (issues) in contemporary verbal and visual arts*, Luxembourg, Melusina Press

« Introduction » in Catriona McLeod, Véronique Plesch, Nathalie Roelens & Armand Erchadi, *Water and Sea in Word and Image / L’Eau et la mer dans les textes et les images*, Amsterdam, Brill, pp.

« Suite vénitienne », in *Felix Aestheticus. Pour Herman Parret* (sous la direction de Sémir Badir, Vlad Ionescu et Nathalie Kremer), Leuven – Paris - Bristol, Peeters, pp. 237-274.

2024

“Archaischer Torso Melusinas. Oltre il mito”, in Igor Baglioni, Maria Luisa Caldognetto, Nathalie Roelens, *Di Melusine e Gorgoni. Entità mostruose femminili tra passato e presente*, Roma, Quasar “Religio”, pp. 159-173.

2025

“The Wave as an Epistemological Challenge Today”, in *Water Logics* (ed. Yasser Elhariry & Edwige Tamalet), Tulane University Press, 2025 (in press)

• **Articles**

1989

« Palomar, palombaro perplesso » in *Gruppo di Contatto « Italianistica »*, Quaderni III : Italo Calvino (a cura di W.Geerts e N.Roelens), Anversa, 1989, p.19-62.

Nathalie Roelens : CV (en français)

« L'alone delle cose in Daniele Del Giudice. Per una narrativa ricalibrata », in *Restant*, XVII, 1989, 1-2, p.409-442.

« La sindrome dell'eco-lalia », *Restant*, XVII, 1989, 1-2, p.515-542.

1992

« Slechtsprekenden en hardhorigen », *ALW-Cahier* « Van verre » (éd. F. Schuerewegen), 12, 1992, p.56-69.

« Autant en emporte le don : kairos ou maldonne », *Cahiers de l'Ecole des Sciences Philosophiques et Religieuses*, 11, 1992, p.65-78.

« Le mode d'existence sémiotique des passions », in *Scripta Semiotica*, 1/1, Winter & Spring 1992, p.119-126.

« Nez à nez avec l'humour », in *Poétique*, 91, septembre 1992, p.315-335.

1994

“Nos w nos z humorem” (trad. Tomasz Strózyński) in *Humor Europejski*, Lublin, (éd. M.Abramowicza, D.Bertranda, T. Strózyńskiego), 1994, p. 83-106.

1995

« Een Eco-grafie van de cultroman », in *ALW-Cahier* « De cultroman », 1995, p.16-34.

« Mal di luna (Cyrano de Bergerac, Cavazzoni, Fellini) », in *Romaniac*, 59, 1995, p.27-43.

1996

Notice « Hervé Guibert », in *Voir barré*, 12, 1996 (numéro spécial « Littérature et cécité »), p.117-119.
Notice « Vladimir Nabokov », in *Voir barré*, 12, 1996 (numéro spécial « Littérature et cécité »), p.141-143.

« Les mille visages de Gilles Deleuze », in *Restant*, 23, 1/2, 1996, p.185-193.

« Orphée à l'écran : un défi représentatif » (avec Sabine Hillen), in *Canadian Review of Comparative Literature / Revue Canadienne de Littérature Comparée*, 23, 3, 1996, p.781-790.

« De la colère de l'escargot à la rage de l'expression », in *C.R.I.N.*, numéro spécial « Francis Ponge: l'œuvre », 32, 1996, p.49-62.

« Egotisme et autodérision chez Stendhal. Je tombe donc je suis », in *Dix-neuf/vingt, Revue de littérature moderne*, 2, octobre 1996, p.27-70.

1997

« Pierre Klossowski : voyeurisme en theofanie », *ALW-Cahier*, « Stemmen in het magazijn », 18, 1997, p. 59-88.

1998

« Pijn als een passie bij Antonin Artaud », *Streven*, 65, 1, januari 1998, p.41-53.

1999

« Semiotica del gusto » (trad. Hilia Moreira), in *Relaciones (Revista al tema del hombre)*, Montevideo, julio de 1999, p. 6-7.

« La figure de Bélisaire chez Marmontel et Diderot », in *Voir barré*, N° spécial « La 'Lettre sur les aveugles' de Denis Diderot » (1749). 1. L'invention de l'aveugle, 18, 1999, p. 54-59.

« Ecrire le visage : Michaux, Blanchot, Klossowski, Genet », *Word & Image*, vol.15, n°4, oct-dec. 1999, p. 309-322.

« Les masques de la mémoire chez Michel Leiris : de l'iconographie à la tauromachie », in *Texte* (numéro spécial « Mnémotechnologies. Texte et mémoire »), 25/26, 1999, p.87-98.

2000

Nathalie Roelens : CV (en français)

« Henri Michaux à visage découvert », in *Henri Michaux est-il seul ? Actes du Colloque de Cerisy, Les Cahiers bleus*, n°13, 2000, p.96-109.

2001

« Le 'devenir-animal' chez Francis Bacon, Pierre Alechinsky et Vincent Corpet » in *Visio*, 6, 1, printemps 2001, *La figure de l'animal / Animal figures*, p.97-107.

« Le jardin des délices / supplices de Claude Simon », *C.R.I.N.*, 39, Claude Simon et 'Le Jardin des Plantes', p.75-86.

2002

« Frontal Face and Side-Face Portraits », in *Interdisciplinary Journal for Germanic Linguistics and Semiotic Analysis*, Volume 7, number 2, fall 2002, p.202-218.

2003

« Du toucher en peinture : trois sacrifices canoniques » in *Voir barré* 26/27 (1. Le toucher), 2003 p. 88-97.

2004

(avec José García Contto), « Report on the Louvain workshop "Les effets de matière comme synesthésies » (Synaesthesia as the effects of matter)", *Zeitschrift fur Semiotiek*

« Le visuel au risque du médiatique dans les *Bijoux de la Castafiore* », in *Contemporary French Civilization*, special issue « la Culture Visuelle », vol. XXVIII, n° 2, 2004, p.230-251.

« L'expérience gustative au péril de ses excès » in *Voir barré*, n°28-29, novembre 2004 (II. Le goût et l'odorat », p. 8-23.

2005

« La fortune iconographique et politique de la tour de Babel » in *Contemporary French Civilization*, Summer/Fall 2005, Vol.XXIX, n°2, special issue « After 9/11. European Perspectives », p.111-135.

« Éditorial », in *Voir barré*, n°30-31 « Les aspects culturels de la vision et les autres modalités perceptives. III. L'ouïe », novembre 2005, p.3-6.

2006

« La séquence de la pêche au thon dans *Stromboli* de Rossellini : une spirale polysensorielle », in *Visible*, 1, 2006, p.105-116.

2007

« Excursie naar Parijs op 30 november 2006 van Romaans : Frans », in *Lettergrepen*, 17, 4, februari 2007, p. 8.

« Sémiotique et médiologie : frères de lait, plus que jamais », in *C.R.I.N.* 47, 2007 (Régis Debray et la médiologie), p. 39-46.

2008

« Censure ou *sensure* », in *Communication & Langages* (L'écriture au risque du réseau), n° 155, mars 2008, p.3-26.

« Incorporations filmiques » in *Visible. L'hétérogénéité du visuel*, 3. *Intermédiabilité visuelle* (editie Sémir Badir & Nathalie Roelens), 2007, n°3, p. 71-87.

« L'évidence des photos aériennes d'Auschwitz » *Cahier international Etudes sur le témoignage audiovisuel des victimes des crimes et génocides nazis*, n°14, juin 2008, p. 49-62.

« L'effrazione dell'angelo » in *Documenti di lavoro e pre-pubblicazioni* (Centro Internazionale di Semiotica e di Linguistica) 2008, 370-371-372, p. 2-17.

Nathalie Roelens : CV (en français)

2009

« Pierre Klossowski ou la représentation de l'incommensurable », in *Approches interdisciplinaires de la lecture*, 3 « Lire l'hétérogénéité romanesque », Reims, EPURE, 2009, p. 145-160.

« Le jeunisme de l'imagerie scientifique » in *Visible*, 5 « Images et dispositifs de visualisation scientifique », pp.335-354 (paru en 2010)

2010

« La ville comme arrière-texte : de Hugo à Aragon » in *Approches interdisciplinaires de la lecture*, 5 (« Intertexte et arrière-texte : les coulisses du littéraire »), Reims, EPURE, 2010, pp.225-248

Nathalie Roelens et Ugo Volli (2010), « Les usages de l'Internet : quelles conséquences sur la mémoire humaine ? » Entretien avec Michel Lavigne et Nicole Pignier, in Nicole Pignier et Michel Lavigne (Dir.), *Mémoires et Internet*, revue MEI, n° 32 (Paris, L'Harmattan), déc. 2010, pp.15-30

2011

« L'évidence des photos aériennes d'Auschwitz », *Recherches Sémiotiques / Semiotic Inquiry*, vol.27 (2007), n°3, vol.28 (2008), n° 1-2, p.136-152 (paru en 2011)

« Sylvie Germain, éblouie par la peinture » in *C.R.I.N.*, 56 « Sylvie Germain. Les essais – un espace transgénérique », pp.137-148.

2012

« Calvino e le "città metafisiche" di Giorgio de Chirico », in *Italies2012*, 16 "La plume et le crayon. Calvino, l'écriture, le dessin, l'image", pp. 371-386

2015

« Sémiotique urbaine et géocritique », *Signata, Annales des Sémiotiques/ Annals of Semiotics*, 5, 2014 (sorti en 2015) « Littérature et sémiotique : histoire et épistémologie / Literature and Semiotics: History and Epistemology (Dirigé par / Edited by : Jean-Pierre Bertrand, François Provenzano et Valérie Stiénon), pp. 173-198

« Le fantôme de destruction chez Sade et Pasolini », in *Approches interdisciplinaires de la lecture*, 9 (« Articuler le fantôme de l'histoire »), Reims, EPURE, 2015, pp. 13-52.

2016

-« Lire entre les langues : résonance et idiorythmie » in *Approches interdisciplinaires de la lecture*, 10 *La résonance lectorale*, Reims, EPURE, pp. 69-91.

2017

-« La question de l'hospitalité », *Das Paradigma der Interkulturalität. Themen und Positionen in europäischen Literaturwissenschaften*, (Jeanne Glesener, Nathalie Roelens, Heinz Sieburg (dir.), Transcript, "Interkulturalität", Band 11 pp. 143-164.

2018

« Le tournant viral en philosophie contemporaine », *Lexia. Rivista di semiotica*, 25–26 *Viralità. Per una epidemiologia del senso* (a cura di Massimo Leone), pp. 119–138.

« Sémiotique de l'hésitation », *Lexia. Rivista di semiotica* (a cura di Massimo Leone), 27-28, *Aspettualità*, pp. 157-180.

2021

-"Animal Faces: The Question of the Gaze", *Lexia. Rivista di Semiotica*, 37-38 "Volte artificiali /Artificial Faces" (a cura di Massimo Leone), pp. 29-50.

« L'indomptable vitalité de la mode » in *Forum für Politik, Gesellschaft und Kultur*, Nov/Dez 2021, n° 422, pp. 48-51

Nathalie Roelens : CV (en français)

2025

« À la recherche de l'âme perdue. Le personnage à l'épreuve de L'IA »
l'Approches interdisciplinaires de la lecture 13, « Lecture littéraire et archives du personnage »,
Reims, EPURE, 2025 (En préparation)

• **Articles électroniques**

- « *Le dormeur du val* (Anne-Louis Girodet, Le Sommeil d'Endymion, 198 x 261 cm - Huile sur toile – 1792 - musée du Louvre) », <http://mucri.univ-paris1.fr>, 2002
- « Pierre Klossowski, *La Cheminée* » (pour un projet du Centre de Recherche Images et Cognitions de l'Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne en et du DESS Multimédia de la même université dirigé par Bernard Darras) <http://imagesanalyses.univ-paris1.fr>
- « Médio, sémio : frères de lait » in *Les Cahiers de Médiologie*, « Tribune des internautes », http://www.mediologie.org/tribune/tribune_index.html 2003.
- « L'actualitéduça-a-été », in *Rivista dell'Associazione Italiana di Studi Semiotici on-line*, www.associazionesemiotica.it, 10 p. (31 décembre 2005)
- « L'image, c'est moi (Hyacinthe Rigaud, Louis XIV, roi de France, huile sur toile, 277x194, 1701, musée du Louvre), 3 p., <http://mucri.univ-paris1.fr> (2006)
- « Report on the Brussels Conference *La peinture dans le noir*, 1-2 juin 2007 on *IAWIS Newsletter*, 6, september 2007, 1 p., www.iawis.org
- « Deux croix censurées : la connotation religieuse dans l'affiche de cinéma », in *Nouveaux Actes Sémiotiques*, 22 août 2007 <http://revues.unilim.fr/nas> (*colloque Affiches et affichages*, Limoges, 2004), 13 p. (l'article le plus consulté de l'année !)
- L'évidence des photos aériennes d'Auschwitz », in *Nouveaux Actes Sémiotiques*, 19 décembre 2007 (Actes de colloques, 2005, *La vérité des images*, <http://revues.unilim.fr/nas/document.php?id=1945>)
- « L'incanto dell'oggetto fortuito in Ponge, Caillois, Breton e Sebald » in *E/C*, (on-line) www.ec-aiss.it, 20 maart 2008, 12 p.
- « Le "jeunisme" de l'image scientifique », in IDIVIS (*Images et Dispositifs de Visualisation Scientifique*), <http://www.flsh.unilim.fr/anr-idivis/index.php/articles>, 20 mei 2009, 14 p.
- « Sémiotique du voile : le cas de Maison Martin Margiela » *Nouveaux Actes Sémiotiques Analyses sémiotiques*, 2009. <<http://revues.unilim.fr/nas/document.php?id=3145> (24/11/2009)
- « Les ressorts fictionnels d'une ville. Le cas de Naples », *Carnets*, Cultures littéraires: nouvelles performances et développement, n° spécial, automne / hiver 2009, pp. 433-450. <http://carnets.web.ua.pt/> (également sur CD-rom : éd.APEF)
- « Gestes manqués, lapsus gestuels et autres symptômes somatiques » in *Proceedings of the Xth World Congress of Semiotics*, La Coruña, 22–26 septembre, 2009 (*Culture of Communication/Communication of Culture*), IASS/AIS, Universidade da Coruña, pp.103-112.
- "Salienze urbane e reinvenzione del quotidiano", in *E/C, Rivista dell'Associazione italiana di Studi Semiotici*, *Arti del viver e semiotica. Tendenze, gusti, estetiche del quotidiano*, Atelier 3 "Semiocittà" a cura di Isabella Pezzini, 2015, pp. 108-114.
- "El arte cinético de Eduardo Vernazza a través del arte cinematográfico de Dennis Doty", *Letras Uruguay*, <http://Letras->

Nathalie Roelens : CV (en français)

Uruguay.espaciolatino.com/e/roelens_nathalie/el_arte_cinetico_de_eduardo_vernazza_a_traves_de_dennis_doty.htm, 2015

- -“El arte cinético de Eduardo Vernazza (artista en movimiento y conmovedor)”, *Letras Uruguay*,
 - http://letras-uruguay.espaciolatino.com/e/roelens_nathalie/el_arte_cinetico_de_eduardo_vernazza.htm, 2015
 - « L’envergure et l’avenir de l’idiorythmie » in *Carnets : revue électronique d’études françaises* (n° especial, 2016 - volume integral) Dir. Maria de Jesus Cabral ; Ed. Maria de Jesus Cabral, Andrea Del Lungo, Franc Schuerewegen, 2016, pp. 1-13. <http://ler.letras.up.pt/site/default.aspx?qry=id05id1428id2713&sum=sim>
 - -« Psicoanalisi di Parigi » (avec Christabel Marrama) Prima parte, décembre 2016: <http://www.lavoroculturale.org/psicoanalisi-di-parigi-prima-parte/> <http://www.lavoroculturale.org/psicoanalisi-parigi-seconda-parte/>, février 2017
 - « Psychanalyse de Paris » (avec Christabel Marrama), In *Aimer Paris. Regards exotopiques sur une ville capital(e) de la modernité*, Porto, Libretos, septembre 2017 (dir. José Domingues de Almeida, Maria Hermínia Laurel e Maria de Jesus Cabral)
 - <http://ilcml.com/wp-content/uploads/2015/07/2.-Nathalie-Roelens-et-Christabel-Marrama.pdf>
 - - « Le terrorisme esthétique comme antidote » in *Raison publique* « Littérature et arts face au terrorisme » (éd. Catherine Grall) février 2018, <https://www.raison-publique.fr/article868.html>
 - « Motifs en transhumance (Matisse et Ben Jelloun, ambassadeurs d’une esthétique méditerranéenne) », ILCEA (Revue d’Institut des langues et cultures d’Europe, Amérique, Afrique, Asie et Australie) n° 37, 2019, « Des genres en Méditerranée : pratiques, représentations et transfert » (éd. Salam Diab), pp. 1-14 <https://journals.openedition.org/ilcea/>
 - « La question du roman terraqué aujourd’hui », 2020 Deuxième série - 19 | 2020 Petite fabrique d’interprètes Carnets, Revue électronique d’études françaises <https://doi.org/10.4000/carnets.11782>
 - « Entre mode et religion, un corps à corps riche de sens », 2021, *The Conversation*, <https://theconversation.com/entre-mode-et-religion-un-corps-a-corps-riche-de-sens-169671>
 - “The End of Temptation: Genealogy of a Concept”, in *The Ends of Humanities - Volume 1: The Ends of the Humanities*, Edited by Till Dembeck, Georg Mein, Johannes Pause, Christoph Purschke, Melusina Press, 2022 (<https://www.melusinapress.lu/projects/project-collection/eoh>)
- **Comptes rendus**
 - « Albert W. Halsall, *L’art de convaincre*, Toronto, Paratexte, 1988 », in *Revue d’Histoire Littéraire de la France*, juillet-octobre 1991, p. 4-5.
 - « Michel Picard, *Lire le temps*, Paris, Minuit, 1989 », in *Revue d’Histoire Littéraire de la France*, juillet-octobre 1991, p.4-5.
 - “Mario J. Valdés, *La interpretación abierta: introducción a la hermenéutica literaria contemporánea*, Amsterdam, Rodopi, 1995”, in *Foro Hispanico*, 11, 1997, p. 50-153.
 - « Michel Lisse, *L’expérience de la lecture. 1. La soumission*, Paris, Galilée, 1998, 162 p. », in *Cahiers Internationaux du Symbolisme*, 95-96-97, 2001, p.342-347.
 - « Patrick Vauday, *La matière des images. Poétique et esthétique*, Paris, l’Harmattan, 2001, 380 p. », in *Voir barré*, 23, décembre 2001, ISSN 0777-1266, p.98-100.

Nathalie Roelens : CV (en français)

- « Marie-Claire Ropars-Wuilleumier, *L'Idée d'image*, Paris, Presses Universitaires de Vincennes, 1995 – 168 p. – ISBN 2 910381 20 X, in *Voir barré*, 24-25, décembre 2002, ISSN 0777 – 1266, p.108-110.
 - « Donata Pesenti Campagnoni et Paolo Tortonese (éd.), *Les arts de l'hallucination*, Paris, Presses Universitaires de la Sorbonne Nouvelle, 2001 – 175 p. ; ill.- ISBN 2-87854-228-2, in *Voir barré*, 24-25, décembre 2002, ISSN 0777-1266, p.111-113.
 - « Louis Hébert, *Introduction à la sémantique des textes*, Paris, Honoré Champion, coll. « Bibliothèque de grammaire et de linguistique », 2001, 232 p. » in *Nouveaux actes sémiotiques*, 84-85-2002, ISSN : 1146-7673, ISBN : 2-84287-259-2.
 - « Georges Didi-Huberman, *Images malgré tout*, Paris, Minuit, 2003 – 236 p. ill.- ISBN 2-7073-1858-2, in *Voir barré*, n°28-29, novembre 2004 (ISSN 0777-1266) II. « Le goût et l'odorat », p. 167-169.
 - « Bernard Vouilloux, *Tableaux d'auteurs. Après l'Ut pictura poesis* », Saint-Denis, Presses Universitaires de Vincennes, 2004, 192 p. ill. ISBN 2-84292-139-9 in *Voir barré*, n°28-29, novembre 2004 (ISSN 0777-1266) II. « Le goût et l'odorat », p. 174-176.
 - « Tarcisio Lancioni, *Il senso e la forma. Il linguaggio delle immagini fra teoria dell'arte e semiotica*, Bologna, Esculapio, 2001, 279 p., ill. in *Nouveaux actes sémiotiques*, 98-99-100, 2005, p. 90-97.
 - « Barbara Le Maître, *Entre film et photographie. Essai sur l'empreinte* », Saint-Denis, PUV, 2004, 153p. (ISBN : 2- 84292-156-9), in *Voir barré*, n°30-31 (ISSN 0777-1266) « Les aspects culturels de la vision et les autres modalités perceptives. III. L'ouïe », 2005, p. 116-118.
 - « Max Milner, *L'Envers du visible. Essai sur l'ombre*, Paris, Seuil, 2005 (ISBN 2-02-055682-0), 447p., illustrations, in *Voir barré*, n°32-33 (ISSN 0777-1266), 2006, pp.57-60.
 - « *L'Idole dans l'imaginaire occidental* (Etudes réunies par Ralph Dekoninck et Myriam Watthée-Delmotte) », Paris, L'Harmattan, 2005 (ISBN : 2-7475-8798-3), 395 pages, in *Voir barré*, n°32- 33 (ISSN 0777-1266), 2006, pp. 61-64.
 - « *Visible, 2 « Synchrétismes* », Limoges, PULIM, 2006, 318 pages (avec illustrations), numéro préparé par Maria Giulia Dondero et Nanta Novello-Paglianti, (ISBN : 2-848287-418-8), 318 pages, in *Nouveaux Actes Sémiotiques* [en ligne], Comptes rendus, 2007, Disponible sur : <http://revues.unilim.fr/nas/document.php?id=1779> (consulté le 12/10/2007), 8 p.
 - (2015) « Compte rendu / Note de lecture de l'ouvrage Entretiens sémiotiques (Propos recueillis par Amir Biglari), Paris, Limoges, Lambert-Lucas, 2014, 510 pages », [En ligne], Volume XX - n°4 (2015). Coordonné par Carine Duteil-Mougel,
 - <http://www.revue-texto.net/index.php?id=3717>.
 - -*Texte et Image, Dialog/ues. Schrift & Bild*, éd. Claude D. Conter & Myriam Sunnen, Centre national de Littérature, 2018, 304 p. pour *Hémecht. Revue d'histoire luxembourgeoise. Transnationale, locale, interdisciplinaire*, sorti en 2019, pp. 376-378
 - Francis Édeline, *Entre la lettre et l'image. A la recherche d'un lieu commun* (Textes réunis par Juliana Di Fiori Pondian), Louvain-la-Neuve, Academia, L'Harmattan « Extensions sémiotiques », 2020, 304 pages, ISBN : 978-2-8061-0550-9, 2022, [NEWS / ANNONCES | My Site \(iawis.org\)](https://www.colleagedesbernardins.fr/seminaires/ecologie-de-la-mode-vers-de-nouvelles-vertus), pp. 1-5.
 - rédaction des comptes rendus de séance du séminaire « Ecologie de la mode : vers de nouvelles vertus » au Collège des Bernardins (Paris) <https://www.colleagedesbernardins.fr/seminaires/ecologie-de-la-mode-vers-de-nouvelles-vertus>, pour chaque séance :
 - <https://www.yumpu.com/fr/document/read/68637390/231208-cr>
-
- **Contribution à une encyclopédie**
- « Perlocution », in *Dictionnaire international des termes littéraires*, München, A.Francke Berne, 1996.
-
- **Traductions scientifiques**

Nathalie Roelens : CV (en français)

- Daniel Sangsue, « Avete detto eccentrico? » (trad. Fr-It de « Vous avez dit excentrique? », in *Romantisme* 59, 1988), in *Quaderni di Gaia*, 5, avril 1992.
- Isabella Pezzini, « Herman Parret : *Les passions, Le sublime du quotidien* » (review article) (trad. Fr-Angl), in *Journal of Pragmatics*, 1991
- Sorin Alexandrescu en Herman Parret, *Hemel en aarde, een wereld van verbeelding*, Amsterdam, J.Benjamins, 1991 traduction des articles de
Philippe Dubois (Fr-Néerl)
Umberto Eco (It-Néerl)
Italo Calvino (It-Néerl)
Omar Calabrese (It-Néerl)
Paolo Fabbri (It-Néerl)
- Article rédactionnel de l'ouvrage *Vertoog en Literatuur* (éd. Bart Verschaffel) (*Antwerpen 93*) (trad. Néerl-Fr)
- Herman Parret, *L'estetica della comunicazione*, Bologna, Esculapio, 1996 (trad. Fr-It du manuscrit français déjà édité en traduction anglaise : *The Aesthetics of Communication*, Dordrecht/Boston/London, Kluwer, 1993)
- Révision des trad. néerlandaise et anglaise des Catalogues d'*Europaliaitalië 2003-2004* Umberto Eco et altri, *De Venus van Urbino*, Gent, Snoeck, 2003
- Marc De Kezel & Dany Deprez, *Cahier sur James*, Kessel-Lo, Literarte, 2005, (sine pagina) (trad. Néerl-Fr), 9 p.
- Paolo Fabbri, *La svolta semiotica*, Roma-Bari, Laterza, 1998 (nouvelle édition 2001) (trad. It-Fr), *Le tournant sémiotique*, Paris, Hermès-Lavoisier, 2008 « Collection « Forme et sens », 164 p.
- Maria Giulia Dondero & Pierluigi Basso, *Semiotica della fotografia*, Limoges, PULIM, 2011 (trad. It-Fr), 407p.
- Gianfranco Marrone, « Repenser la nature en sémiotique » in *La sémiotique et son autre* (éd. Amir Biglari, Nathalie Roelens), Paris, Kimé « Sémiotique », 2029, pp. 507-523.

• **Travail de rédaction**

- De 2001 à 2008, membre du comité de rédaction de la revue *Voir barré, Périodique du Centre de recherche sur les aspects culturels de la vision – Ligue Braille*, Bruxelles.
- A partir de 2005, membre du comité scientifique de la revue *Visible*, PULIM.
- A partir de 2008, membre du comité scientifique international de la revue *Communication et langages*.
- A partir de 2009, membre du comité de lecture de la revue *AIL, Approches Interdisciplinaires de la lecture*, Université de Reims.
- A partir de 2020, membre du comité scientifique de la collection « Vestire l'indicible. Moda e religione », Milano, Mimesis

• **Travail d'expertise**

Pour la revue *Lexia (Rivista di Semiotica)*, Torino, <http://lexia.to.it/rivista-lexia/>

Pour la revue *MEI (Médiation et information)*, Limoges, <https://www.mei-info.com/>

Pour la revue *Zeitschrift für Interkulturelle Germanistik* <http://www.transcript-verlag.de/978-3-8376-1391-9/zeitschrift-fuer-interkulturelle-germanistik>

Pour la revue *Cédille* <https://cedille.webs.ull.es/>

Pour la revue *Cadernos*

Nathalie Roelens : CV (en français)

Pour la revue *From the European South*

Pour la revue *Relief*

Pour la revue *Hybrida*

Pour le CREM (Centre de Recherche sur les Médiations, Université de Lorraine)

Pour la revue *Argumentation et analyse du discours*

Pour la revue *Signata. Annales des Sémiotiques*

Pour la revue *Flamme*

Pour la revue *Actes sémiotiques*

Pour le Max Nänni Price de l'Association IAWIS/AIERTI

Pour le FNR belge (évaluatrice de projets)

Pour le Fondation Universitaire belge (évaluation de manuscrits)

Pour le volume *Reformular/ une question de genres ?* (Driss Ablali, Matilde Gonçalver, Faima Silva éd.), Porto, Ed. Humus

Membre du comité d'évaluation du laboratoire CERES de l'Université de Limoges dirigé par Isabelle Klock-Fontanille (<https://www.unilim.fr/ceres/>) 2021-2022

Janvier 2021

Présidente du Jury pour le co-financement de projets par la ville d'Esch-sur-Alzette pour 6 projets dans le cadre de *Esch 2022, ville européenne de la culture* (pilote par Céline Schall & Ralph Waltmans)

CRÉDITS OBTENUS

- Projet de recherche au FWO (Fonds National Belge-Flandre) intitulé *Prosthetic thinking. Body and technique in the post-(modern) age* (Université d'Anvers (UA) : Walter Geerts, Nathalie Roelens, Wanda Strauven ; Université de Bruxelles (VUB) : Johan Callens) 16.000.000,- FB

-Subside du FWO (Fonds National Belge-Flandre) pour le colloque international « *Homo orthopedicus. L'appréhension du corps à l'époque moderniste / The Modernist Body* » (UA– MUHKA, Anvers) : 100.000,- FB

-Subside du FWO (Fonds National Belge-Flandre) pour le colloque « *Medio/Media : Régis Debray et la médiologie* » à l'université d'Anvers (novembre 2002)

- Ted-Meijer Stipendium (Histoire contemporaine) reçu pour Laura Schutgens (Université de Nimègue) pour un séjour à Rome février-avril 2007

- Subside « Small conferences » obtenu auprès de l'Association internationale de l'étude des rapports entre Texte et image (IAWIS/AIERTI) pour le colloque « *La peinture dans le noir* » aux Musées Royaux des Beaux-arts à Bruxelles, juin 2007

- Financement obtenu avec Franc Schuerewegen (Université de Nimègue) auprès de l'Erasmus Long Life Learning de la Commission Européenne et du NWO (Fonds national de la recherche néerlandais) pour la fondation du réseau européen *LEA ! (Lire en Europe Aujourd'hui)*: réseau qui regroupe des enseignants-chercheurs (directeurs ou membres de laboratoires et de centres de recherche renommés) des Pays-Bas, de Belgique, de France, de Suisse, d'Italie, d'Espagne, du Portugal, de Pologne et de Hongrie, tous spécialistes de littérature française, francophone ou comparée, du 19^{ième} au

Nathalie Roelens : CV (en français)

20^{ème} siècle, voire de l'extrême contemporain, mais aussi de la théorie de la lecture, de la théorie de la fiction, de la poétique du roman, de l'écriture de l'engagement. Le réseau organise des colloques annuels ainsi que des « programmes intensifs » à l'intention des doctorants des universités partenaires.

- Bourse AFR post-doc pour Thomas Vercruysse (2013-2015) CREVILUX (Villes créatives Luxembourg)

- Bourse AFR post-doc pour Ezio Puglia (2014-2016) FRADQ (Flux et résidus : pour une archéologie de la dématérialisation du quotidien)

- Bourse AFR doctorant pour Julien Jeusette (2013-2016) OFLPPF (Œuvres en fuite dans la littérature française entre 1920 et 1950 et postérités francophones)

- Subvention de la Commission européenne pour un projet de programme intensif Erasmus –Intensive Programme « Littérature, villes interactions », le 8 juillet 2013, 19 250 € §

- Strategic partnership – Transnational Project Meeting, Pazmany Peter Catholic University of Budapest « Reading Today – Reading and writing literary texts in the Age of Digital Humanities » as Uni Lu partner: 17.600 €

THÈSES

Direction de mémoires

Directrice de plus de 400 mémoires de bachelier et de master en littérature française ou italienne, en littérature comparée, en études texte & image

Membre de jurys de thèses

- 23 juin 1997 : Véronique Duprey, « Les instances parentales dans l'œuvre d'Albert Cohen » à Université de Nimègue

- 15 mai 1998 : Inge Lanslots, « Gli orologi molli. La narrativa italiana contemporanea e la conoscenza del tempo », à l'Université d'Anvers

- 19 mai 2000 : Wilma Siccama, « Het waarnemend lichaam. Zintuiglijkheid en representatie bij Beckett en Artaud » à l'Université de Nimègue

- 29 mai 2000 : Ludwina van Son, « 'Le dire, c'est mieux'. Aspects du talkshow français » à l'université de Nimègue

- 20 janvier 2001 : Wanda Strauven, « F.T. Marinetti e la cinematografia futurista, tra attrazione e sperimentazione » à l'Université d'Anvers

- 16 juin 2001 : Christoph De Boeck, « De erfenis van Bertolt Brecht. Een derrideaanse herlezing van het begrippenapparaat van Bertolt Brechts vervreemdingstheorie, in functie van een onderzoek naar de ontwikkeling en betekenis van ' politiek' theater in het hedendaagse Vlaamse theaterlandschap. Met onderzoekscasussen van Tg Sten en Alain Platel » à l'Université d'Anvers

- 11 janvier 2002 : Kenneth Crab, « Pasolini'slcarianComplex. The narrativization of a realist-modernist cine-philosophy in *Il Vangelo secondo Matteo*, *Edipo Re* and *I Racconti di Canterbury* » à l'Université d'Anvers

- 28 avril 2003 : Tom Paulus « 'Horizon of Liberty' : Het Amerikaanse Sublieme als Menselijk Gebruik » à l' Université d'Anvers

- Révision du manuscrit de Thomas Crombez, *Het antitheater van Antonin Artaud. Een onderzoek naar de veralgemeende artistieke transgressie toegepast op het werk van Romeo Castellucci en de Societas Raffaello Sanzio* pour l'obtention d'un subside Ginko de l'Academia Press

Nathalie Roelens : CV (en français)

- 23 avril 2016 : Rapporteur et membre du jury de thèse de Juan Sebastian Rojas Miranda (Université de Nanterre), « Littérature mineure et paralittérature chez Cortázar, Eco, Tchak, Volodine, Bolano, Mussa et Fforde »
- 21 octobre 2016 : Directrice et membre du jury de la thèse de Jeroen Claessen « La chute du mur de Berlin et ses retombées dans la presse allemande, française et luxembourgeoise »
- 12 décembre 2016 : Présidente du jury de la thèse de Meriam Azizi, « Le faire transformatif dans trois adaptations de *La recherche du temps perdu* de Marcel Proust. Analyse contrastive » (dirigée par M. le professeur Driss Ablali)
- 20 juin 2018 : membre du jury (et pré-rapporteuse) de la thèse de Camille Vacher, « Vides, espaces typographiques dans l'art. Une approche sémiotique » (dirigé par Mme Isabelle Klock-Fontanille) à l'Université de Limoges.
- 15 mai 2019 : membre du jury de la thèse de Matteo Scagnetti « *Il Tieste* di Ugo Focolo e l'estetica teatrale di Mechiorre Cesarotti. Per la storia e le implicazioni di 'una inconciliabilità ideologica e filosofica' » (dirigée par Claudio Cicotti Université du Luxembourg et Christian del Vento, Paris-Sorbonne)
- 27 septembre 2019 : présidente du jury de la thèse de Diana Mistreanu intitulée « Andreï Makine et la cognition humaine. Pour une transbiographie » (dirigée par Sylvie Freyermuth, Université du Luxembourg et Than van Thot That, Université de Paris Est-Créteil)
- 14 octobre 2019 : présidente du jury de la thèse de Jean Roger Marcellin Aguiar, intitulée *La question de l'auteur dans les romans de Jean Rouaud : variation sur la présence et l'absence* (dirigée par Sylvie Freyermuth, Université du Luxembourg et Jean-Marie Kouakou, Université Félix-Huphouët Boigny d'Abidjan)
- 23 mars 2021 : membre du jury de la thèse de Dorel Obiang Nguéma, intitulée « Histoire et fiction dans quatre romans des années 2000. Olivier Rolin, *Le météorologue* ; Patrick Deville, Kampuchéa ; Jean Hatzfeld, *La stratégie des antilopes* ; Philippe Claudel, *Le rapport de Brodeck* (dirigée par Claude Pérez, Aix-Marseille Université).
- 19 mai 2021 : membre du jury de thèse d'Alicia Rodriguez Devaux, intitulée « Les Règles du savoir-vivre dans le théâtre de Jean-Luc Lagarce. Une lecture ethnocritique et stylistique des œuvres dernières » (directrice Sylvie Freyermuth, Université du Luxembourg, cotutelle avec l'Université de Lorraine)
- 19 novembre 2021 : présidente du jury de thèse de Pierre Bache, « Chevaliers de peu de substance. L'épique entre déconstruction et reconstruction dans les romans de la première modernité (Rabelais, Cervantès, Grimmshausen) », Paris, Sorbonne Université
- 14 janvier 2022 : présidente du jury de la thèse de Frank Mounom Mbong (directrice Sylvie Freyermuth, Université du Luxembourg), « Peut-on parler d'une écriture auto-socio-biographique dans l'œuvre d'Annie Ernaux ? », Université du Luxembourg
- 10 octobre 2022 : présidente du jury de la thèse de Marco Longo (directeur Jean-Michel Wittman, Université de Lorraine), « L'écriture d'André Gide à la lumière de Luigi Pirandello »
- 20 janvier 2023 : présidente du jury de la thèse de Jean Marc Ceci (codirigée par Johan van der Walt, Université du Luxembourg François Ost, université de Saint-Louis (Belgique)), « La présence inactive. Droit & Littérature : le paradigme du témoignage pour penser le lien »
- 16 février 2023 : présidente du jury de la thèse de Marine Deregnoncourt (codirigée par Sylvie Freyermuth, Université du Luxembourg et Pierre Degott, Université de Lorraine), « Figures de l'intime et de l'extime : réflexions autour de Jeu de marina Hands et Eric Ruf face à *Phèdre* de Jean Racine et à *Partage de midi* de Paul Claudel ».
- 27 avril 2023 : présidente du jury de la thèse de Polina Pavlikova (dirigée par Héléne Barthelmebs, Université du Luxembourg), « Le phénomène des textes jumeaux : l'acte d'autocorrection (dialogue entre Andreï Tarkovski et Arséni Tarkovski, et d'autres exemples de textes jumeaux d'un écrivain/artiste des XXe et XXIe siècles) »
- 13 juin 2023 : membre du jury de thèse de Samanta Viziale (dirigée par Massimo Leone, Université de Turin et Tim Rudbøgg, Université de Copenhague, "Authorial Concealment and Transculturally Inspired Art: The Case of Theosophy"

Nathalie Roelens : CV (en français)

-

Membre du Comité d'encadrement de thèse

- Danielle Valla (directrice Sylvie Freyermuth, Université du Luxembourg, Université de Lorraine)
- Frank Mounom Mbong (directrice Sylvie Freyermuth, Université du Luxembourg)
- Leila Marques Ferreira (directrice Sylvie Freyermuth, Université du Luxembourg, cotutelle avec l'Université de Lorraine)
- Jean-Marc Ceci (directeur Johan van der Walt, Université du Luxembourg, cotutelle avec l'université de Saint-Louis, Bruxelles)
- Anne-Aurore Giannotta (directeur Claudio Cicotti, Université du Luxembourg, cotutelle avec l'Université de Lorraine)
- Polina Pavlikova (directrice Hélène Barthelmebs, Université du Luxembourg)

Direction de thèses

- Jeroen Claessen, « Le mythe de la chute du Mur et ses retombées dans la presse allemande, luxembourgeoise et française » soutenu à l'Université du Luxembourg, le 21/10/16
- Julien Jeusette, « L'aura du 'mouvement-liberté'. Généalogie philosophique et littéraire d'un imaginaire politique (1897-2017) » (en cotutelle avec l'université de Paris : Dominique Rabaté) soutenue à l'université du Luxembourg, le 22/9/17
- Christabel Marrama (en cotutelle avec l'université d'Avignon, France : Bernard Urbani) interrompue
- Armand Erchadi, « L'épopée indo-européenne, genre et valeur : une approche théorique » (Université du Luxembourg, 2021-2024)
- Changying Ma (en cotutelle avec l'Universidad Complutense de Madrid : Silvano Carrasco Yelmo), « Etude comparative de la signification des couleurs dans les cultures française et chinoise »
- Alexis Vandeweerd (en partenariat avec la Luxembourg School of Religion and Society : Alberto Ambrosio, « What do clothes want ? Le figural à l'épreuve des défilés de Martin Margiela et d'Alexander McQueen »

ACTIVITÉS SCIENTIFIQUES

1986

- 13-16 mai : membre du comité organisateur du colloque international *Pirandello : poetica e presenza* aux Universités de Louvain et Anvers.
- 23 août - 13 septembre : participation à l'*XXVIIe Corso Internazionale di Alta Cultura* : « *Gli Universi del fantastico* » à la Fondazione Cini à Venise.
- 18 octobre : participation à la journée d'études en hommage à Italo Calvino organisée par le groupe de contact *Italianistica* à l'université d'Anvers avec un exposé : « Palomar, palombaro perplesso ».

1987

- 7-8 novembre : participation au colloque « Calvino and Narrative » à l'université de Warwick, organisé par le Center for Research in Philosophy and Literature.
- 10-12 décembre : participation au « Convegno internazionale : Leopardi e la cultura europea » à l'Université de Louvain (KUL)

1988

Nathalie Roelens : CV (en français)

- 9-11 juillet : participation à l'*XVIe Convegno interuniversitario di Bressanone* : « *I preliminari del testo : proemio, prologo, prefazione* » avec un exposé : « Peritesti impostori e delatori ».
- 14 juillet : participation au Stage de Sémiotique à Urbino avec un exposé : « Scrittori cartografi e narratori cartomanti ».
- 3-4 décembre : organisation du festival du film *Mauro Bolognini : Letteratura e cinema* avec un exposé : « Agostino, tra Moravia e Bolognini »

1989

- 31 mars - 6 avril : participation au 4^{ième} Congrès international : *L'homme et ses signes*, organisé par l'Association Internationale de Sémiotique à Barcelone et Perpignan, avec un exposé : « Le double défi des narrations expérimentales : l'irrationnel et le quotidien ».
- 18 novembre : participation à la *Calvino-dag* à Utrecht, organisé par la Section Langues Vivantes du comité « Dante Alighieri » d'Utrecht, avec un exposé : « Le ali di farfalla della narrazione. »

1990

- 5-7 février : participation au colloque international *Énonciation et parti pris*, organisé par le Département de Philologie Romane de l'Université d'Anvers (UA) avec un exposé : « L'énonciation comme *parergon*. A propos du récit-cadre contemporain ».
- 13 mars : exposé à la Volkshogeschool d'Anvers : « Michel Tournier ou la commémoration ».
- 2-7 octobre : participation au colloque international *L'humour européen. Les formes du rire, du risible et de la dérision dans le patrimoine multiculturel de l'Europe*, organisé par l'Université Marie Curie-Sklodowska à Lublin (Pologne), avec un exposé : « Nez à nez avec l'humour ».
- 23 novembre : exposé « Derrida : echo's en sporen » au café littéraire « Den Hopsack » à Anvers, dans le cadre des réunions du groupe *Demonstrukties*.
- 19 décembre : exposé « Bilan du congrès *L'humour européen* » au Séminaire de Sémantique Générale (à l'EHESS de Paris) dirigé par A. J. Greimas, lors de la session « L'humour : subjectivité, esthésie, passion ».

1991

- 19 mars : exposé « Bonen, neushorens, pelikanen en vijgen. De grenzen van Umberto Eco's interpretatieleer » à la Volkshogeschool d'Anvers.
- 24-25 mai : organisation du colloque international *Piccole finzioni con importanza. I valori della narrativa italiana contemporanea* (avec la participation de l'écrivain italien Antonio Tabucchi). Introduction du colloque et communication : « Lettera ad Antonio Tabucchi ».
- 29 mai : participation à la journée d'études ALW (Algemene Literatuurwetenschap) *Literatuur en telecommunicatie* à la Katholieke Vlaamse Hogeschool d'Anvers avec un exposé « Dyslexiques et malentendants ».
- 23-28 août : participation au 13^{ième} congrès de l'Association Internationale de Littérature Comparée (« *Force of Vision* ») à Tokyo avec un exposé « L'espace perlocutoire du récit fictionnel ».
- 17-20 octobre : participation au *Seventeenth Colloquium in Nineteenth-Century French Studies* à New Orleans avec un exposé « *Camera obscura* : l'amant aveugle et sa topologie déroutante ».
- 21-23 novembre : participation au colloque *Beeld & Tekst. Image & Text*, organisé e.a. par les Associations de Sémiotique Néerlandaise et Belge et le Musée Bonnefanten de Maastricht, avec un exposé « De 'blinde vlek' tussen tekst en beeld : Calvino - de Chirico ».
- 7 décembre : participation à la table ronde *Autour de J. Derrida « Donner le temps. 1. La fausse monnaie »* organisé par M. Lisse en W. Segers à l'UCL, avec un exposé « Autant en emporte le don : *kairos* ou *maldonne* ».

1992

- 17 mars : exposé « Georges Perec autobiographe » à la Volkshogeschool d'Anvers.

Nathalie Roelens : CV (en français)

- 24-26 mai : secrétaire du colloque international *Le tournant du siècle / The Turn of the Century*, organisé par les départements de Philologie Romane et Germanique à l'UA (Anvers) Communication en soirée sur « Fernand Khnopff ».

13-16 juillet : participation au séminaire « La forme du paysage » organisé par le *Centro internazionale di semiotica e di linguistica* avec un exposé : « La sensibilisation du paysage : le centre de la terre chez Dante, Verne, Blanchot et Manganelli »

<http://hdl.handle.net/20.500.12731/63985>

1993

- 22-30 août : participation au 19^{ième} Congrès international de la Fédération Internationale des Langues et Littératures Modernes, à Brasilia (Brésil) avec un exposé : « Fécondité théorique et interdisciplinaire de la littérature : l'apport des scènes de perception à la pragmatique » et présidente de séance.

1994

- 23 mars : communication dans le cadre de *Lectura dantis* (cycle de conférences sur l'*Enfer* de Dante) « *Torreggiavan di mezza la persona / li orribili giganti* » (canti XXXI-XXXIV) (UFSIA, Université d'Anvers).

- 20 mai : participation à la table ronde sur Derrida *Spectres de Marx* aux Facultés universitaires de Saint-Louis à Brussel, avec un exposé : « L'affaire Rushdie, un combat de spectres ».

- 10 juin : communication sur *L'obvie et l'obtus. Essais critiques III* de Roland Barthes dans le cours « Roland Barthes : dit is mijn lichaam », UA (Germaanse Taal- en Letterkunde).

- 23 novembre : participation à la journée ALW « De cultroman » à la KUL avec un exposé : « Een Eco-grafie van de cultroman ».

1995

- 24-27 juillet : participation au colloque Derrida *Passions de la littérature. Avec Jacques Derrida* (avec la participation de J.Derrida) à l'UCL (Louvain-la-Neuve) avec un exposé : « La chose littéraire/la chose plastique ».

- 24 novembre : exposé « Gombrowicz intertekstueel » au sein du GGS-opleiding (Getuigschrift Gespecialiseerde Studies) « Literatuurwetenschap » à l'Université d'Anvers (UA)

1996

- 13 mars : participation au cycle *Stendhal et le comique* (1995-1996) à l'Université Stendhal de Grenoble avec un exposé : « Egotisme et autodérision chez Stendhal. 'Je tombe donc je suis' »

- 21-23 mars : membre du comité scientifique du colloque international *Le Secret. Motif & moteur de la littérature*, organisé par de Institut de Littérature de UCL à Louvain-la-Neuve.

- 11-13 avril : membre du comité scientifique et organisateur du colloque international *Language and Beyond : Actuality and Virtuality in the Relations between Word, Image and Sound*, HVT-UCA (Anvers) et présidente de la séance « Literature and the Graphic Arts ».

- 11-17 août : participation au 4^{ième} congrès de l'Association internationale pour l'étude des rapports entre texte et image (IAWIS/IAERTI) à Dublin, Trinity College avec un exposé : « Ecriture et dessin dans l'œuvre de Jean Cocteau : la main providentielle ».

- 1 octobre : participation à la soirée *Studium Generale* autour de « Littérature et douleur » à l'Université de Nimègue K.U.N avec un exposé : « Pijn als een passie : Jean Cocteau, Antonin Artaud, Maurice Blanchot en Francis Bacon ».

- 27 novembre : participation à la journée d'études « Intertekstualiteit in Modernisme en Postmodernisme » organisée par la Vlaamse Vereniging voor Algemene Literatuurwetenschap à la VUB (Bruxelles), avec un exposé : « Pierre Klossowski : voyeurisme en theofanie »

- 29 novembre : participation à la table ronde « Violence et métaphysique. Essai sur la pensée d'Emmanuel Levinas » de Jacques Derrida à la KVH d'Anvers.

Nathalie Roelens : CV (en français)

1997

- 20 janvier : présentation officielle du numéro spécial (32) de la revue CRIN consacrée à Francis Ponge à la Maison Descartes d'Amsterdam, avec un exposé : « Francis Ponge et les arts plastiques ».
- 2-5 avril : participation au colloque de *Twentieth Century French Studies* à la Ohio State University, Columbus, avec un exposé : « Ecrire le visage : Blanchot, Klossowski, Genet ».
- 22-24 mai : participation au colloque international « Le topos du manuscrit trouvé » à la KUL et à la RUG avec un exposé : « Le topos de la lettre anonyme (de Laclos à Klossowski) ».
- 13-18 juillet : participation à la *6th Conference of the IASS-AIS* « Semiotics bridging Nature & Culture » à Guadalajara, Mexique avec un exposé : « 'Perdre la face' : le visage et ses limites représentatives »

1998

- 18 mars : exposé au *Séminaire Intersémiotique de Paris (EHESS/CNRS)* : « L'expérience gustative de Condillac à Noëlle Châtelet ».
- 14-16 mai : participation au colloque international « Jean Cocteau et le théâtre » organisé par le Centre d'étude du XXe siècle, Université Paul-Valéry à Montpellier avec un exposé : « Un décor qui s'enfile comme un gant. Entre terre et ciel ».
- 22-23 mai : participation au colloque international « Magritte au risque de la sémiotique », organisé par les Facultés Universitaires Saint-Louis à Bruxelles avec un exposé : « Les modalités de l'invisible magrittien » ; ainsi que présidente de séance du « Groupe Mu ».
- 24 novembre : présentation de l'ouvrage de Michel Lisse, *L'expérience de la lecture. 1. La soumission*, Paris, Galilée, 1998 au Théâtre-Poème à Bruxelles : « Michel ou l'insoumission. »
- 16 décembre : organisation de la « Dixième table ronde autour de Jacques Derrida : Derrida et l'image plastique / Derrida en het beeld » à l'UFSIA (Anvers). Introduction générale et exposé : « Les chaussures de Van Gogh, suite ».

1999

- 15 janvier : co-organisatrice du colloque international « Letteren goes hyper / La littérature au risque de l'écran » à la KUN (Nimègue) avec un exposé : « A-t-on le droit de *céderomiser* René Magritte ? »
- 14-19 mars : participation au 5^{ème} congrès de l'Association internationale pour l'étude des rapports entre texte et image (IAWIS/IAERTI) : *Visual Cultures* à Claremont (Californie) avec un exposé : « L'éloquence du profil ».
- 24 juin : exposé dans le groupe HLCS à la K. U. Nimègue « De schoenen van Van Gogh, vervolg »
- 30 juin – 7 juillet : participation à la décade *Henri Michaux est-il seul ?* organisée par Serge Danou à Cerisy-la-Salle avec un exposé : « Henri Michaux à visage découvert ».
- 13-15 juillet : participation au colloque « Sémiotique de la voix » organisé par le *Centro internazionale di Semiotica e di linguistica d'Urbino* avec un exposé : « 'Quitter Babylone'. Henri Michaux, la voie du silence ».
- 15 octobre : participation au séminaire Lyotard à la Hoger Instituut voor Wijsbegeerte, de la KUL (prof. dr. Herman Parret), avec un exposé : « Les lignes du désir lyotardien, de Klee à Monory ».
- 5 novembre : participation au séminaire « Poetry unlimited », organisé par le département de Français de la University of London, Royal Holloway (Windsor), à Londres avec un exposé : « Jean Cocteau et les anges ».
- 17 novembre : participation au cycle ALW à la KUN (Nimègue) avec un cours intitulé « De wordingsfilosofie van Gilles Deleuze ».
- 8-11 décembre : organisation et introduction du colloque international « *Homo orthopedicus*. L'appréhension du corps à l'époque moderniste / The Modernist Body » à la MUHKA d'Anvers ; participation avec un exposé : « L'homme orthopédique coctalien entre ange et statue ».

2000

Nathalie Roelens : CV (en français)

- 30 mars - 2 avril : participation au *XXth-Century French Studies Colloquium* à Philadelphie, dans la session « Ceci est arrivé près de chez vous : la Belgique » (organisée par Stephan Spoiden) avec un exposé : « L'expatriation volontaire d'Henri Michaux ».
- 11 avril : exposé au cycle de conférences « Studium Generale : Lijf en leden » à la Faculté de Médecine de l'Université de Nimègue : « Het 'organloze lichaam' bij Gilles Deleuze ».
- 3 mai : participation au *Séminaire Intersémiotique de Paris (EHESS/CNRS)* avec un exposé : « Le corps et ses prothèses : de Leroi-Gourhan à David Wills ».
- 13-15 octobre : participation aux *Journées internationales de sémiotique à Blois* sous l'égide de l'Association Internationale de Sémiotique Visuelle (AISV/IASV), avec un exposé : « Les espaces mescaliniens de Henri Michaux : entre le sublime et le virtuel ».

2001

- 25-28 janvier : participation au *Californian Seminar for Semiotics* à Berkeley, organisé par le Department of Comparative Literature de San Diego, avec un exposé : « Side-face and frontal face portraits ».
- 4-8 avril : participation au *Congrès de l'Association Française de Sémiotique : SEMIO 2001* à Limoges, avec un exposé : « La bouche ouverte en peinture comme objet sémiotique : du cri au geste ».

2001

- 27 mars : participation au *Séminaire de Sémiotique visuelle* à Paris, avec un exposé : « Le visuel au risque du médiatique dans *Les bijoux de la Castafiore* ».
- 23 juillet : participation au 6^{ème} congrès de l'Association internationale pour l'étude des rapports entre texte et image (IAWIS/IAERTI) à Hambourg : « Orientations : word& image », avec un exposé : « La représentation de la barbarie en littérature, en peinture et au cinéma » et présidente de la séance « Politics of Media : cinema ».
- 22 novembre : participation au *Colloque bilatéral franco-russe, Le dessin dans les manuscrits littéraires : un défi à la critique génétique* à l'École Normale Supérieure de Paris avec un exposé : « Le dessin comme signature dans les manuscrits de Jean Cocteau ».
- 25 novembre : Communication sur Julia Kristeva dans le cadre du cycle de conférences *De « theoretische » canon van de KUN*, à l'Université de Nimègue.
- 29 novembre : co-organisatrice avec Franc Schuerewegen, Ludwina van Son, Stéphane Spoiden (Universités d'Anvers et de Michigan) du colloque international « Medio/Media : Régis Debray et la médiologie » à l'université d'Anvers et présidente de la séance « Image et Médias » avec un exposé : « Médiologie et sémiotique : un dialogue de sourds? »

2002

- 26-27 avril : co-organisatrice à la KUL de la Journée d'études « Les effets de matière comme synesthésies » dans le cadre du projet de recherches *L'hétérogénéité du visuel (Action Concertée incitative du Ministère de la Recherche (France) (Louvain-Limoges-Bologna)* e présidente de séance.
- 28 avril - 2 mai : Cycle de cours à Viseu sur Jean Cocteau dans le cadre des échanges Erasmus entre les Facultés de Lettres de l'Université de Nimègue et de la Universidade Catolica de Viseu.
- 20-21 juin : participation à la Journée d'études « Rhétoriques polysensorielles » (organisée par l'ACI *L'hétérogénéité du visuel* (Louvain-Limoges-Bologna) à l'université de Limoges avec un exposé : « La séquence de la pêche au thon dans *Stromboli* de Rossellini : une spirale polysensorielle »
- 29 septembre : participation à la Journée d'études organisée par le groupe de recherches Literatuur, Cultuur en Media à la KUN (Nimègue).
- 24-25 octobre : participation à la journée d'études « Sensorialità e rappresentazione » organisé par l'ACI *L'hétérogénéité du visuel* (Louvain-Limoges-Bologna) à l'université de Bologne.
- 6-8 novembre : membre du comité scientifique du Colloque organisé par Umberto Eco : *La contribution de la pensée Italienne à la culture Européenne* au Palais des Beaux-Arts de Bruxelles (dans le cadre d'Europa Italia)

Nathalie Roelens : CV (en français)

2004

- 6-8 février : Réunion du comité exécutif IAWIS à Philadelphie en préparation du 7^{ème} congrès de l'Association internationale pour l'étude des rapports entre texte et image (IAWIS/IAERTI) du 23-27 septembre 2005, « Elective Affinities ».
- 6-10 avril : Séjour Erasmus à Aix-en-Provence avec un cycle de cours : « L'imaginaire de la technique au tournant des 19^{ème} et 20^{ème} siècles », « La poétique de l'ange chez Jean Cocteau », « L'esthétique de la ligne chez Jean Cocteau » à l'Université Aix-Marseille (département de Lettres, Prof. Joëlle Gleize) dans le cadre du cours de Maîtrise-Dea « Le nouveau dans le roman des 19^{ème} et 20^{ème} siècles » et du séminaire « Les pratiques de l'écriture ».
- 23 avril : exposé à l'occasion de l'éméritat du professeur Herman Parret : « Les grâces de l'esthète » à la KUL, Hoger Instituut voor Wijsbegeerte.
- 29-30 avril : co-organisatrice de la journée d'études « L'écriture dans l'image » dans le cadre de l'A.C.I. *L'hétérogénéité du visuel* (Louvain – Limoges – Bologna) à l'université de Liège et présidente de séance.
- 17-20 juin : co-organisatrice du colloque international « Bricoler la mémoire. La théologie et les arts en face d'une tradition s'oubliant » organisé par la Faculté de Lettres et le Heyendaal Instituut voor theologie, à l'institut Soeterbeek de Nimègue et participation avec un exposé : « La fortune iconographique et politique de la tour de Babel et du sacrifice d'Isaac »
- 1-3 octobre : participation au séminaire international « Grandes Hitos del pensamiento francés V : Proust *hypertextual*, organisé par Ana González Salvator et Franc Schuerewegen à Trujillo (Espagne) avec un exposé : « L'aéroplane comme motif angélique chez Proust »
- 7-9 octobre : participation au colloque *Affiches et affichages* organisé par l'ACI *L'hétérogénéité du visuel* à Limoges avec un exposé : « Deux croix censurées : la connotation religieuse dans l'affiche de cinéma »

2005

- 14 mars : exposé « Vier foto's van Auschwitz » dans le groupe de recherche *Bricoler la mémoire* à la Faculté de lettres de l'Université, Nimègue.
- 16 avril : participation à la journée d'études *Photographie et magie* organisée par le Centre de Recherche sur l'Image (Université Paris-1Panthéon-Sorbonne) et par le Centre de Recherches Sémiotiques (Université de Limoges) à l'Université Paris 1 Sorbonne) avec un exposé : « Photo et survie ».
- 13 mai : participation au colloque *De doorwerking van 9/11 in de kunsten* organisé par le département d'Etudes Culturelles (Liedeke Plate) et le département d'études Romanes (Franc Schuerewegen) à l'Université de Nimègue, avec un exposé : « De iconografische en politieke uitwerking van de toren van Babel ».
- 21-22 mai : co-organisatrice de la journée d'études *Intermedialité visuelle* organisée à la Fondation Universitaire de Brussel dans le cadre de l'A.C.I. *L'Hétérogénéité du visuel (Limoges-Bologne-Bruxelles)* et présidente de séance.
- 7-9 juillet : participation au *Deuxième colloque Icône-Image : les interdits de l'image* aux Musées d'Auxerre – Abbaye Saint-Germain organisé par la CEREP, UMR 5594, CNRS et la LICC, UMR 8139, Sorbonne, CNRS (Emmanuel Souchier) avec un exposé : « L'image absolutiste comme censure inavouée ».
- 14-16 juillet : participation au séminaire *Roland Barthes, leçons (1977-1980)* au Centro Internazionale di Linguistica et di Semiotica de l'Université d'Urbino (Italie) coordonné par Semir Badir (FNRS/Liège) Dominique Ducard (Paris XII) et Gianfranco Marrone (Palermo) avec un exposé, « L'actualité du *ça-a-été* »
- 23-27 septembre : participation au 7^{ème} congrès de l'Association internationale pour l'étude des rapports entre texte et image (IAWIS/IAERTI) « *Elective Affinities* », à Philadelphie avec un exposé, « L'image absolutiste comme censure inavouée » et présidente et organisatrice de la séance : « New Prohibitions in against the Image : a Semiotic and Mediological Question ».

2006

Nathalie Roelens : CV (en français)

- 11-12 février : participation à la journée d'études à Venise de l'ACI Hétérogénéité « La dimension méta-sémiotique du visuel : diagrammes, réseaux, cartes, schémas graphiques ».
- 3-8 avril : séjour Erasmus à l'université de Cadix (Espagne) : participation au cours de Pedro Pardo « Literatura francesa de los siglos XIX y XX » avec un exposé : « Proust et la technique » ; participation au cours de Flavia Aragón « Literatura e imagen » avec un exposé : « Jean Cocteau et l'image ».
- 24 mai : participation à la journée d'études La vérité des images organisé par le laboratoire Dynalang-SEM (Université Paris 5) et CeReS (université de Limoges), à Paris avec un exposé : « L'Évidence' des photos aériennes d'Auschwitz ».
- 9 juin : participation à la journée d'études IOBM (Groupe de recherches interdisciplinaire *Bricoler la Mémoire*) de l'Université de Nimègue avec un exposé : « Marcel, Thomas, Prokop en het 'viskeuze' ».
- 5-8 juillet : participation au colloque international Eggs laid by Tigers: Dada and beyond organisé par la University of Swansea and Royal Holloway (London) avec un exposé : « Dans le sillage de Dada : Dubuffet, Michaux, Alechinsky et autres 'périphériques' » et présidente de la séance « Dada and geography ».
- 13-15 juillet : participation au séminaire Sémiotique et photographie au Centro di Linguistica et di Semiotica de l'Université d'Urbino (Italie) coordonné par Jan Baetens en Hilde Van Gelder (KUL) et Isabella Pezzini (Rome) avec un exposé : « L'Évidence' des photos aériennes d'Auschwitz ».
- 6 octobre : participation à la *Internationale Werkconferentie Teaching about the Holocaust to the future generations* (en hommage à Erna Furman), organisée par le Stichting Kunstenaarsverzet 1942-1945, de la Faculté de Lettres en de l'Institut Heyendaal de l'Université de Nimègue) avec un exposé : « The 'evidence' of Auschwitz by airealphotography ».

2007

- 1-2 mars : participation au colloque *Omtrent schoonheid. Hedendaagse beschouwingen bij een klassiek begrip* organisé par la Hogeschool Sint-Lukas de Brussel (Marc Verminck), avec un exposé : « Schoonheid en idolatrie van het praalportret tot heden ».
- 26 avril : exposé à l'Institut voor Joodse studies d'Anvers : « L'évidence des photos aériennes d'Auschwitz »
- 1-2 juin : co-organisatrice (avec la Ligue Braille et les Musées Royaux des Beaux-Arts de Belgique à Bruxelles) du colloque international *La peinture dans le noir* aux Musées Royaux des Beaux-Arts à Bruxelles. Présidente de la séance « L'intelligibilité du visuel » et participation avec un exposé : « Les photos d'Auschwitz : défaillantes ou évidentes ? »
- 4 juin : Réunion du Comité exécutif de l'International Association for Word & Image Studies à Paris en vue d'organiser le prochain colloque de l'association avec Béatrice Fraenkel (CNRS) Paris, 7-11 juillet 2008.
- 11-17 juin : participation à la *9th World Conference of the IASS (International Association for Semiotic Studies) Communication : understanding, misunderstanding* à Helsinki et Imatra avec un exposé : « La censure comme un cas de méprise communicationnelle ».
- 16-18 juillet : co-organisatrice avec Alain Cohen (San Diego) et Piero Ricci (Siena en Urbino) d'un séminaire au Centro Internazionale di Semiotica e di Linguistica d'Urbino (Italie) *La parte dell'angelo. Tra semiotica ed estetica/La part de l'ange. Entre sémiotique et esthétique*, participation avec un exposé : « L'effrazione dell'angelo » et présidente de la première journée.
- 19-21 juillet : participation au séminaire du Centro Internazionale di Semiotica e di Linguistica d'Urbino (Italie) *L'image dans le discours scientifique : statuts et dispositifs de visualisation* (organisé par Jacques Fontanille (Limoges) en Maria-Giulia Dondero (Limoges et Liège) avec un exposé : « Le jeunisme de l'imagerie scientifique. Le cas de l'anthropométrie ».
- 23 août : participation au boekproject Joe Speedboot de Tommy Wieringa à l'Université de Nimègue.
- 23 novembre : Réunion Erasmus à Bologne avec Silvia Grandi, partenaire du nouvel échange Erasmus R.U.Nimègue et Università di Bologna-Rimini.

Nathalie Roelens : CV (en français)

- 23-25 novembre: participation au colloque de l'Associazione Italiane di Studi semiotici (organisé par Gianfranco Marrone) à Reggio-Emilia, dans la session *Le immagini sacre tra patina enunciazionale e dematerializzazione rituale* (organisée par Maria-Giulia Dondero) avec un exposé: « L'incanto dell'oggetto fortuito : Ponge, Caillois, Breton e Sebald ».
- 5 décembre : participation à la réunion IRUN à l'Université de Nimègue dans le cadre du réseau *Lea ! (Lire en Europe Aujourd'hui)* en vue du Programme Intensif de 2010.

2008

- 18 mars : participation au séminaire *Lire la peinture par le roman ou le roman par la peinture* organisé par le CIRLLLEP (Centre de Recherche sur la Lecture Littéraire) à l'université de Reims avec un exposé : « Klossowski et la représentation de l'incommensurable ».
- 11-12 avril Participation au colloque international *Le Groupe μ . Quarante ans de recherche collective* (Université de Liège) organisé par Maria Giulia Dondero (FRFC-FNRS), Semir Badir (FNRS/ Université de Liège) et Göran Sonesson (Université de Lund).
- 22 avril : Participation à la délibération du manuscrit de Frédéric Rousseau intitulé *La photographie de l'enfant juif de Varsovie et de ses vies successives* pour le Prix de la Fondation Auschwitz 2007-2008 à la Fondation Auschwitz de Bruxelles.
- 27-29 mai : réunion IRUN à Siena (avec Catherine Maubon) dans le cadre du groupe de recherche *LEA ! : Lire en Europe Aujourd'hui* en vue du Programme Intensif de 2010.
- 7-11 juillet : organisation (avec Lauren Weingarten) au 8^{ième} congrès de l'Association internationale pour l'étude des rapports entre texte et image (IAWIS/IAERTI) *Efficacy /Efficacité* à Paris d'un atelier intitulé « Censorship in word and images » avec un exposé : « Censure et *sensure* / Censorship as sense control »
- 2-3 octobre : participation au colloque d'Aveiro (Portugal) organisé par l'APEF (Associação Portuguesa de Estudos Franceses) avec un exposé : « Naples dans le collimateur des écrivains », présidente de la séance « La lecture : droits et devoirs du lecteur ».
- 4 octobre : réunion IRUN à Aveiro en vue du Programme Intensif « Fins et confins de la littérature ».
- 23-24 octobre : participation au colloque international *Techniques de transformation, transformations des techniques* organisé par l'ANR *Images et dispositifs de visualisation scientifique* à l'université de Liège (ULG)
- 13 novembre : participation à la première rencontre du groupe de recherches *Stijl en Communicatie* (organisé par Mariska Koopman), R.U.Nimègue avec un exposé : « Welk episteeem? »

2009

- 19 février : exposé : « Stijl en censuur » à la R.U.Nimègue, dans le groupe de recherche *Stijl en Communicatie*.
- 19 mars : Participation au Séminaire interdisciplinaire de l'équipe de recherche TELEM *Modernités : Emotions de la littérature* avec un exposé : « Imagination, Perception, Emotions ».
- 26-29 avril : séjour Erasmus à Bologna dans le cadre des échanges Erasmus à Université de di Bologna (Dipartimento delle Arti Visive) avec une série de séminaires intitulés « Semiotica del velo ».
- 22-26 septembre : organisation (avec Dominique Ducard, Paris XII) d'une table ronde intitulée « Gestualités : sémosis et praxis / Gestuality: semiosis and praxis » *au Xth World Congress of Semiotics of the International Association for Semiotic Studies (IASS)* à la Coruña (Espagne), *Culture of Communication, Communication of Culture*, avec un exposé : « Gestes manqués, lapsus gestuels et autres symptômes somatiques ».

2010

- 22 avril : participation au séminaire *Émotion esthétique* organisé par TELEM (Alexandre Gefen), à l'Université de Bordeaux 3 avec un exposé : « Emotions, imagination, perception ».

Nathalie Roelens : CV (en français)

- 3-5 mai : séjour Erasmus à Lausanne dans le cadre de la mobilité des professeurs de l'Université de Nimègue avec une série de séminaires intitulés : « Le fantasme italien de Dumas » et « Le spectre de Naples dans le *Comte de Monte-Cristo* d'Alexandre Dumas. »
- 18 mai : participation au séminaire *Intertexte et arrière-texte (AIL5)* organisé par le CRLEP (Centre de Recherche sur la Lecture Littéraire) à l'Université de Reims (Alain Trouvé) avec un exposé : « La ville comme arrière-texte : de Hugo à Aragon ».
- 10-12 juin : participation au Colloque international *Manger, parler, penser – et l'écrire* à l'Université de Paris 8, Vincennes Saint-Denis avec un exposé : « Topologie culinaire au cinéma : le lieu commun du repas et ses déclinaisons »
- 12 juin : réunion préparatoire à l'Université Paris- Ouest Nanterre en vue de l'Université d'été du Programme Intensif *LEA! (Lire en Europe Aujourd'hui)*
- 1-13 juillet : co-organisatrice de l'Université d'été *L'avenir des études littéraires : critique et globalisation*, dans le cadre du Programme Intensif *LEA! (Lire en Europe Aujourd'hui)* à l'Université Paris-Ouest Nanterre La Défense. Présidente de séance de cinq sessions et organisatrice de l'excursion le 10 juillet intitulée « LEA à Lutèce. Promenade dans Paris sur les traces de Hugo, Zola Apollinaire, Aragon, Queneau et Modiano »
- 29 octobre : participation au Colloque International *Text, Transmission, Reception* à l'Université de Nimègue avec un exposé : « Written words in painting : the question of the public and the private sphere ».

2011

- 20-22 janvier : participation au colloque international d'Aix-en-Provence organisé par le CAER *La plume et le crayon. Calvino, l'écriture, le dessin, l'image* avec un exposé : « Calvino e le città metafisiche di de Chirico ».
- 15-25 juin : participation à l'Université d'été *L'histoire littéraire aujourd'hui* dans le cadre du Programme Intensif *LEA! (Lire en Europe Aujourd'hui)* à l'Université de Nimègue ; présidente de séance le 17 juin.
- 22-26 août : participation au 9^{ème} congrès de l'Association internationale pour l'étude des rapports entre texte et image (IAWIS/IAERTI) « *Imaginary* » à la UQAM de Montréal ; organisatrice de l'atelier « Effigies, fétiches et jeux vidéo » : introduction de ladite session ; participation à la session « Villes imaginaires » avec un exposé : « La ville et ses prosopopées fabuleuses ».
- 3-5 novembre : participation au colloque international « Le visage : expressions de l'identité. Quelques clefs d'une lecture interdisciplinaire de l'être et du paraître », organisé par Brigitte Maire & Lazare Benaroyo (ETHOS), à l'Université de Lausanne avec un exposé « La hantise du visage chez Roland Barthes et Gilles Deleuze ».

2012

- 31 janvier : réunion préparatoire à l'école Telecom Paris Tech pour l'organisation des deux journées d'études « Modélisations/Modelages » dans le cadre de « L'atelier ville » du groupe de recherches « Modélisations des imaginaires, innovation et création » (dirigé par Pierre Musso) <http://imaginaires.telecom-paristech.fr/atelier-ville-presentation/>
- 31 juin : réunion préparatoire à l'école Telecom Paris Tech pour l'organisation des deux journées d'études « Modélisations/Modelages » dans le cadre de « L'atelier ville » du groupe de recherches « Modélisations des imaginaires, innovation et création » (dirigé par Pierre Musso)
- 5 juin : participation au colloque intitulé *Smart Heritage*, organisé dans le cadre du Smart Festival di Torino par CIRCE, Centre Interdipartimentale di Ricerche Sulla Comunicazione en cooperation avec l'IGAV, Istituto Garuzzo per le Arti Visive, au Circolo dei Lettori, Turin, avec une présentation « La città e il suo patrimonio culturale »
- 17-18 septembre : participation au colloque de Cadiz « Littératures, contrats, ruptures » organisé par le groupe de recherche LEA! (Lire en Europe Aujourd'hui, Franc Schuerewegen et Lola Bermudes) avec un exposé « Le récit de voyage comme rupture de contrat »

Nathalie Roelens : CV (en français)

- 6 novembre : participation au séminaire « Enonciation » du groupe Langue Culture et Médias de l'unité de recherche IPSE à l'université du Luxembourg avec une conférence intitulée : « Les lieux de vie : la question de l'habitable »
- 15 novembre : réunion préparatoire pour l'atelier « Ville » organisé par L'école supérieure des Télécom Paris-Tech (Pierre Musso) « Modélisations des imaginaires, innovation et création » avec un exposé intitulé « Cartographie des transports urbains »
- 22-23 novembre : participation aux journées d'étude « La ville infectée, ville déshumanisée » organisées par le groupe de recherches LocLitt avec un exposé intitulé « *Ambulo ergo sum*. Le chant du piéton (Gracq, Modiano, Depardon) »
- 12-13 décembre : participation à « La semiotica riconsiderata. Incontri di studio con un'équipe di ricerca dell'Università du Luxembourg » à l'IULM de Milan, avec un exposé intitulé « Il concetto di luogo di vita ».

2013

- 28 février : participation à la journée d'études *Le dernier Pasolini : héritage et actualisation. A partir de "Corpus XXX. Pasolini, Petrolio, Salò" (2012) édité par Davide Messina, organisé par Maria Giulia Dondero et Luciano Curreri à l'Université de Liège, avec un exposé « L'importance des décors périurbains chez Pasolini »*
- 26-27 mars : co-organisation des journées « Modélisations » dans le cadre de « L'atelier ville » du groupe de recherches « Modélisations des imaginaires, innovation et création » (dirigé par Pierre Musso) à l'école supérieure Telecom Paristech de Paris <http://imaginaires.telecom-paristech.fr/atelier-ville-presentation/> et participation avec un exposé intitulé : « Paris – Los Angeles : Imaginaires et expérience de la mobilité dans la ville contemporaine »
- 18-20 avril : participation au colloque « Interpréter selon les genres » à l'université de Marrakech organisé par Driss Ablali (Université de Metz), Sémir Badir (ULG) et Dominique Ducard (Paris XII) colloque avec un exposé intitulé « Un genre extra-vagant : le 'journal de voyage intime' » et présidente de séance de la conférence plénière de Jean-Pierre Bertrand.
- 16-17 mai : membre du comité d'organisation du colloque « Le discours politique et ses pratiques » organisé par Amir Biglari, Marion Colas-Blaise, Nathalie Roelens et Gian Maria Tore à l'université du Luxembourg.
- 12-13 juin : participation au colloque de l'Association Française de Sémiotique à l'université de Liège (assemblée générale).
- 2 juillet : Leçon inaugurale à l'Université du Luxembourg ayant pour titre « Le voyage comme engagement »
- 18-24 juillet participation au XXe Congrès de l'Association Internationale de Littérature Comparée (AILC) avec une présentation dans la session LITTERATURE ET TERRITOIRES / LITERATURE AND TERRITORIES (« La Géocritique ») « La géocritique mise au pas : flâneurs, piétons, errants », présidente de la séance « Géocritique et géophilosophies »
- http://icla-ailc-2013.paris-sorbonne.fr/images/site/20120410_15422511_13ailc_litterature_territoires.pdf
- 4-6 octobre : participation au XLI Congresso AISS "Arti del vivere e semiotica: tendenze, gusti, estetiche del quotidiano" à l'université de Rimini avec un exposé : "Salienze urbane e reinvenzione del quotidiano"
- 5 novembre : conférence à l'université de Reims au séminaire *Aspects Interdisciplinaires de la Lecture 9, 2013-2014* « Articuler le fantasme et l'histoire » organisé par le CRIMEL, avec une conférence « Le fantasme de destruction chez Sade et Pasolini »

2014

- Co-organisation du séminaire « Géopoétiques : les sens de l'espace » à l'Université du Luxembourg (2014-2016)

Nathalie Roelens : CV (en français)

- 19 mars : participation à une table ronde consacrée aux « stratégies de publication » organisée par IPSE (Université du Luxembourg), Michel Pauly et animé par Christian Schulz
- 10-12 avril : participation au colloque international « Transferts, transgressions, transformations. Evolution de la ville américaine », organisé par l'Université de Franche-Comté à Besançon (UFR SLHS) avec un exposé « *Lost in L.A.* : le regard français (Baudrillard, Nancy, etc.) »
- 15-16 mai : participation à la table ronde « Patrimoines Irréguliers », au congrès de l'European Outsider Art Association (EOA) intitulé « Curating Outsider Art », à la Halle Saint Pierre à Paris
- 2-13 juillet : organisation de l'université d'été Erasmus Intensive Program « Littérature, villes, interactions » à l'Université du Luxembourg (avec Thomas Vercruysse, Julien Jeusette, Jérôme Claessen)
- 17-22 août : participation à la 29th International Horticultural Congress 2014 à Brisbane, Queensland (Australie) avec un exposé (en collaboration avec Paola Capone) : « Lasso's legacy : 'imaginary gardens' around the world »
- 18-20 septembre : participation au colloque *Le road movie ou l'envers du voyage*, à l'université Paris Ouest Nanterre, avec un exposé « Le road movie européen à la lisière du genre »
- 29 octobre : conférence au Musée Eduardo Vernazza de Montevideo, Uruguay (directrice Hilia Moreira) : « L'art cinétique d'Eduardo Vernazza »,
- 16 décembre : participation au séminaire Approches interdisciplinaires de la Lecture (AIL10) « La résonance lectorale » avec un exposé : « Lire Larbaud entre les langues : résonance et idiorythmie ».

2015

- Co-organisation avec Heinz Sieburg et Jeanne Glesener du cycle de conférences « Interculturalité : domaines et approches », semestre d'été 2015
- 6-17 janvier : Participation au colloque « Sonder L'abyme. La mise en abyme dans les textes et les images », Luxembourg, Casino-Forum d'art contemporain (organisé par Tonia Raus et Gian Maria Tore, Université du Luxembourg, présidente de séance de la séance « Puissance de l'abyme ».
- 24 mars : participations à la table ronde : « Interdisciplinary Approaches of Multilingualism » aux journées Multilingualism organisées par le centre MIS (Multilingualism and Intercultural Studies) à l'Abbaye de Neumünster, Luxembourg
- 26 mars : participation au cycle de conférences : « Interculturalité : domaines et approches » avec une conférence « La question de l'hospitalité »
- 23 avril : présentation de la Formation continue Langue, Culture et Société italiennes à l'université du Luxembourg (Campus Limpertsberg)
- 20 mai : participation au débat avec Françoise Gaillard « Littérature et sémiotique » à l'occasion de la parution du dernier volume de la revue *Signata/Annales des sémiotiques*, 2015 au Comptoir des presses d'universités (Paris)
- 28 mai-1^{er} juin : participation à la International EOA Conference in Palermo-Messina, organisé par l'Osservatorio Outsider Art, Palermo, avec une présentation « Lasso's 'inhabitant landscaper' : its legacy and its convergence with recent concerns in place-studies' »
- 11-12 juin : participation au colloque « Barthes intériorisé ou l'Avenir de la littérature » (organisé par le CLP, APEF, LEA) à l'ambassade de France de Lisbonne)
- 1-4 juillet : participation en tant que présidente de séance du colloque de l'Association Française de Sémiotique « Sens et médiations. Substances, supports, pratiques : matérialités médiatiques » à l'Université du Luxembourg
- 27 août : participation au European Summer School Ravensbrück (August 23th-28th 2015 "Photography in Concentration Camps – Practices, Functions and Reception" avec une conférence intitulée "The Pictures of Auschwitz : failing or evident" and a Workshop entitled : The semantic field of Shoah imagery revisited"

Nathalie Roelens : CV (en français)

- 21-28 septembre : participation à la décade de Cerisy-la-Salle « Imaginaire, industrie, innovation » (organisé par la chair de Modélisation des imaginaires, Pierre Musso, Paritech-Télécom), avec une conférence (présentée avec Ezio Puglia) intitulée « L'envers de l'innovation »
- 6-7 novembre : organisation du colloque international Chorographies/Corografias/Corografie en collaboration avec la Romanistik de l'université de Trier. Discours d'introduction : « De Lucilinburuc à Babel »
- 10 décembre : conférence à l'université de Reims au séminaire Approches Interdisciplinaires et Internationales de la Lecture (A2IL1) "La langue du lecteur": « L'amour bilingue : lire Segalen et Khatibi »

2016

- 3 mars : co-organisation de la performance chorégraphique « La ligne dansante d'Eduardo Vernazza : passeur cosmopolite » au Centre Culturel 3CL, Luxembourg
- 18 mars : co-organisation (avec Ezio Puglia) à l'université du Luxembourg du colloque « Beyond the Spectre / Au-delà du fantôme », Introduction
- 8-9 avril : co-organisation (avec la Key Research Area Multilingualism and Intercultural Studies) du colloque "Borderscapes as an Interdisciplinary Concept" à l'université du Luxembourg. Introduction du colloque « Le paysage-frontière de Calvino à Gomez-Pena »
- 11 avril : conférence dans le Ringvorlesung Le septième art et les autres arts : « Cinéma et peinture – la traduction d'un motif : le banquet
- 22 avril : ouverture du colloque « Autobiographie et soin de soi-même » organisé par le l'italianistique de l'Université du Luxembourg.
- 5 mai : présentation d'une conférence : « La svolta virale nella filosofia contemporanea » au séminaire Incontri sul Senso 2015-2016 "Semiotica della viralità. Per una epidemiologia del senso". organisé par le Centro interdepartimentale di Ricerca sulla Comunicazione – CIRCe de l'Université de Turin. <https://www.youtube.com/watch?v=d9B-GENA4Ts>
- 27-28 mai : présidente de la séance « A témoin » et conclusion du colloque « Ecrire la révolution » organisé par Julien Jeusette et Emilie Goin (IRMA) à l'Université du Luxembourg
- 6-7 juin : présentation d'une conférence intitulée « L'incartographiable » au colloque Cartographier. Regards croisés sur des pratiques littéraires et philosophiques contemporaines, organisé par Université Saint-Louis – Bruxelles organisé par Isabelle Ost et Laurent Vandeneynde Saint-Louis Bruxelles Dans le cadre de son séminaire de recherche « Limites et frontières », le Centre Prospéro. Langage, image et connaissance
- 9 juin : Présidente de la séance « Espace référentiel, espace littéraire » au colloque « *Ecce Glocus* : Espaces en crise, Crise de l'Espace – Raconter les espaces de la crise » à l'université de Franche-Comté organisé par Marta Alvarez et Karolina Katsika.
- 27 juin : présidente de séance du colloque « Zones, Clusters, Nodes. Tracing Digital and Financial Flows through Concrete Places and Policies » organisé par Ezio Puglia et Estelle Evrard à l'université du Luxembourg
- 8-9 septembre : présentation d'une conférence « L'invention de la spatialité chez Jean Portante » aux journées d'études sur la littérature luxembourgeoise « Le travail de l'écriture ou la mémoire dans l'œuvre de Jean Portante », organisées par l'institut de langue et de littérature luxembourgeoise, Jeanne Glesener et Tonia Raus à l'Université du Luxembourg ; présidente de séance de la matinée « Médiations de l'œuvre et l'auteur comme médiateur »
- 28 septembre – 1 octobre : présentation d'une conférence « Le terrorisme poétique comme antidote » au colloque *La littérature et les arts face au terrorisme* organisé par l'Université d'Amiens (Catherine Grall).
<https://www.u-picardie.fr/espace/videos/colloques/la-litterature-et-les-arts-face-au-terrorisme-455745.kjsp?RH=ESPVIDEO>

Nathalie Roelens : CV (en français)

- 4-7 octobre : présidence de séance au colloque ABS Europe Conference. Differences and discontinuities in a « Europe without borders », organisé par l'UniGR et l'université du Luxembourg, séance « Change and Instability: The changing role of the border »
- 14 novembre : participation en tant que keynote speaker à la journée d'études « Aimer Paris : regards exotiques sur une ville capitale de la modernité » à l'Université de Porto (organisé par l'AFEP, Maria de Jesus Cabral / Maria Herminia Laurel et l'ILC, José Domingues de Almeida) avec une intervention « Psychanalyse de Paris »
- 8-10 décembre : participation au colloque « Extrême(s) » à l'université La Manouba de Tunis avec une conférence intitulée « Esthétiques explosives »

2017

- 31 janvier : coorganisation de la soirée Afghanistan/EU - Ethno-religious conflicts and asylum policy, à l'Université de Belval dans le cadre du groupe de recherche MIS
- 9 février : Conférence à l'université de Reims A2IL2 « Paroles de lecteurs », intitulée « Lire par-dessus l'épaule » (Umberto Eco)
- 16 février : animation de la rencontre avec Leïla Slimani, prix Goncourt 2016 organisé par l'Institut Pierre Werner à l'abbaye de Neumünster <http://www.ipw.lu/mediatheque/rencontre-avec-leila-slimani-version-longue/>
- 21 février : participation aux « Teatime exchanges » (IPSE) avec une intervention intitulée « Eloge de la latéralité »
- 1 mars : organisation de la soirée film « Wallah – Je te jure » (dans le cadre de la Key Research Area MIS) à l'Université du Luxembourg
- 9 mars : Co-organisation de la journée d'études à l'université du Luxembourg intitulée « Des mondes en portugais » en collaboration avec le Centre Camoes et l'université de Porto, conférence « Le Portugal de Quignard et de Tabucchi »
- 13 mars : Conférence « Umberto Eco, un lettré populaire » au cycle de conférences *Un hommage à Umberto Eco*, organisée par les Amitiés Italo-Luxembourgeoises » Vanna Colling
- 25 avril : conférence « Par-delà le narcissisme et l'exotisme » dans le cadre de la Ringvorlesung « Weltliteratur » (organisé par Jeanne Glesener et Oliver Kohn, à l'université du Luxembourg)
- 2 mai : participation à la soirée Ciné/débat « Comment concilier tradition et modernité » organisé par l'Institut Pierre Werner et la Cinémathèque de la Ville de Luxembourg autour du film *Noces* de Stephan Streker
- 12 mai : conférence « L'incoattività minacciata » au séminaire "Incontri sul Senso", organisé par le Centro interdipartimentale di Ricerca sulla Comunicazione – CIRCe de l'Université de Turin "Semiotica e aspettualità"
- 15 mai : organisation de la conférence-débat « Figurations littéraires du terrorisme. Autour d'*Oussama mon amour* et autres romans maghrébins de langue française » avec Louiza Kadari (Université Paris 3- Sorbonne nouvelle et Youssouf Amine Elalamy, université de Kenitra et écrivain) à l'Université du Luxembourg (Campus Limpertsberg).
- 29 juin - 1^{er} juillet : participation à l'université de Porto au colloque « Geopoetics 2017, Espaces littéraires et Territoires critiques » organisé par le centre de littérature comparée avec une intervention : « La mer comme sémiosphère »
- 3-4 juillet : présidente de séance (« Migration of Words, Translanguaging and Lexiculture in Migration Literature ») au colloque « Multilingualism as Migration » organisé par le Key Research Area MIS de l'université du Luxembourg
- 5 juillet : participation à La 11^{ème} Université d'été Leonardo 2017 organisé à l'Université du Luxembourg « Dés/ordre » avec une intervention intitulée « Une deferlante de vagues en peinture et dans la presse »
- 10-14 Juillet : Triennial conference IAWIS (11 th) université de Lausanne, *Images and texts reproduced/La reproduction des images et des textes* ; présidente de la séance « Otherness

Nathalie Roelens : CV (en français)

Reproduced: Trends and Paradoxes », et participation à la séance organisée par Massimo Leone, « The Reproduction of the Other: Originality and Copy in a Cross-Cultural, Trans-Historical Perspective », avec une conférence intitulée « Un déferlement de vagues (Turner, Friedrich, Hokusai) »

- 10-13 septembre : Participation au colloque « The Ends of Humanities » (Université du Luxembourg ; FLSHASE, Georg Mein) avec une conférence intitulée « The end of temptation »
- 5-7 octobre : Organisation du colloque « Fuga » en partenariat avec Villa Vigoni (FUGA – Confine – Integrazione FUGA – CONFINE – INTEGRAZIONE Una serie di convegni sulla *dis-locazione (displacement)* in Europa) avec une intervention intitulée “Ma misi me per l’alto mare aperto”
- Participation au colloque la question du ‘re’ Mudam, 11-13 octobre 2017
- 17 novembre : organisation dans le cadre de la Key research Area MIS de l’université du Luxembourg au centre culturel Kulturfabrik (Esch-sur-Alzette) d’une installation intitulée Crossed Gazes : identités narratives en collaboration avec Serge Wolf et animation du débat après le film *Wallah-Je te jure* projeté la même soirée en présence du réalisateur Marcello Merletto.
- 30 novembre-1^{er} décembre Participation au colloque Lieux, géographie et médiations : la Lorraine des écrivains dans l’espace francophone organisé par l’Université de Lorraine (Carole Bisenius) et l’Université du Luxembourg (Malte Helfer) avec une conférence « Ethique de la ville. Entre Villes côtières et villes forteresses : un paradigme paradoxal »

2018

- 25 janvier : participation à une table ronde au Mudam « L’imagination au pouvoir » à l’occasion de *La Nuit des idées « Art et culture. L’imaginaire en danger ? »*
- 6-8 février : Strategic partnership – Transnational Project Meeting, Pazmany Peter Catholic University of Budapest « Reading Today – Reading and writing literary texts in the Age of Digital Humanities »
- 15 février : Participation à l’Action 3, Glossary dans le cadre du projet transfrontalier INTERREG « Border Studies »
- Membre du comité scientifique du colloque pour jeunes chercheurs « *Mettre en récit : Enjeux des formes contemporaines de narration* » qui aura lieu les 15 et 16 mars 2018 à Metz organisé par le CREM (Université de Lorraine).
- 8 mars : participation au séminaire « Incontri sul senso » organisé par le Centro interdipartimentale di Ricerca sulla Comunicazione – CIRCe de l’Université de Turin avec une conférence “Il doppio volto del re” <https://www.youtube.com/watch?v=-O5VJjxEZb0>
- 20–21 mars : participation au colloque *Palermo capitale italienne et méditerranéenne des cultures*, organisé par le Centro Linguistico Ateneo avec une conférence « Palermo ville syncrétique »
- 28 mai-1^{er} juin : participation aux *Rencontres Internationales de Reims : la lecture littéraire dans tous ses états* avec une conférence (en binôme avec Christabel Marrama) intitulée « Le sens de la lecture »
- 28-29 juin : participation en tant que présidente de séance au colloque : « Du style des idées : nationalisme et littérature » (1870-1920) à l’Université du Luxembourg (organisé par Sylvie Freyermuth et Stéphanie Bertrand)
- 4-6 juillet : participation au colloque *Mediterranean Europe(s). Images and ideas of Europe from the Mediterranean Shores* avec une conférence « The Mediterranean as the return of the repressed in French Thought (from Valéry until Attali) »
- 5-7 octobre : participation au colloque Flucht – GRENZE – Integration / Fuga – CONFINE – Integrazione, Una serie di convegni sulla *dis-locazione (displacement)* in Europa) avec une intervention intitulée “E la nave va” et présidente de séance de la première journée.
- 23-26 octobre : participation à l’université de Fès (Maroc) au 5^{ième} congrès international *Langues, Cultures et Médias en Méditerranée*. Genres, goûts, odeurs et couleurs, avec une intervention intitulée “Motifs en transhumance, Michaux, Ben Jelloun et autres”

Nathalie Roelens : CV (en français)

- 10-12 décembre : participation avec une introduction et une présidence de séance au colloque international "Intercultural Education Today" organisé par le Key Research Area MIS (Migration and Intercultural Studies) à l'Université du Luxembourg.
- 12-14 décembre : participation à l'université d'Anvers au Workshop du projet Erasmus+ *Reading in Europe Today*, "Trop de notes" (organisé par Franc Schuerewegen), avec une intervention "Tactilectures et re-marques" (en collaboration Emmanuelle Pelard)
- 17 décembre : participation au cycle « Luigi Pirandello (1867-1936) » organisé à Luxembourg par les Amitiés Italo-Luxembourgeoises avec une conférence : " Le cas *Henri IV*, sicilien ou universel ?"

2019

- 14 février : participation au 13^{ième} séminaire Reims au séminaire Approches Interdisciplinaires et Internationales de la Lecture « La lecture comme jeu » (*A2IL3*) avec une conférence « Rien ne va plus »
- 21 mars : participation au Public Forum « Le charme discret de la violence ou La violence discrète de la bourgeoisie. Un débat sur la violence au sein de la civilisation » avec une intervention sur « Le Dieu du Carnage » à l'occasion du *Dieu du Carnage* de Yasmina Réza, au TNL Luxembourg
- 11-12 avril : participation au Colloque international Water Logics avec une intervention intitulée « The Wave as an epistemological Challenge Today » à l'Université Tulane (New Orleans) organisé par Edwige Tamalet Talbayev (Tulane University) and Yasser Elhariry (Dartmouth College)
- 2-7 juillet : participation à l'Université d'été « Lire et écrire le transfrontalier aujourd'hui, dans la fiction romanesque et ailleurs » dans le cadre de l'Erasmus + « Reading in Europe Today » à l'université de Cadiz, avec une intervention intitulée « Histoire de murs, de portes et de fenêtres » ; présidente de séances de la journée « Frontières de la fiction. Déplacements, histoires, passages »
- 15-20 octobre : participation au Workshop Erasmus + Reading in Europe Today, « Urbi et orbi. Lire les villes, vivre en littérature » à l'université d'Aveiro avec une conférence intitulée « La ville tri-viale : métro, ronds-points, kiosques »
- 4 novembre : conférence « Calvino botaniste » dans le cycle de conférences Italo Calvino organisé par les Amitiés italo-luxembourgeoises d'Esch, à la Banque de Luxembourg
- 28 novembre : présentation au Pôle Recherche du Collège des Bernardins de Paris, dans l'axe « Parole de l'art »
- 19 décembre : conférence intitulée « Le pli, un défi herméneutique et épistémologique » au Collège des Bernardins dans le cadre du séminaire *Revêtir l'invisible* en partenariat avec le Collège des Bernardins Paris et le Luxembourg School for Religion and Society

2020

- 18 janvier : participation à la réunion des partenaires et colloque de l'ERC Facet à L'institute for Advances Studies de Varsovie avec une présentation « Animal Faces/Gazes » <https://www.youtube.com/watch?v=KiufsJ4cudU&list=UUymONSpypdOI79SLt3mas3Q&index=7>
- 22 février : présentation de l'ouvrage de Jean-Claude Bondol, *L'écriture réaliste et ses techniques*. Nana d'Emile Zola, Paris, L'Harmattan, 2020, à Bonnevoie <https://youtu.be/BeWljZYNkr0>
- 6-10 septembre : participation à l'université d'été Erasmus + « Reading in Europe Today » à Valence « Mutations » (en visioconférence) avec une intervention « Lire à l'époque du coronavirus »
- 11 septembre : participation à la plateforme « Freigeister (Esprits libres) Fragments d'une scène artistique au Luxembourg et au-delà » au Mudam avec une intervention intitulée « Luxembourg : ville forteresse ou ville côtière ? »
- 26-27 novembre : co-organisation (avec Alberto Ambrosio) des journées d'études « Rethinking the Aesthetics of Fashion / Penser l'esthétique de la mode » à la Luxembourg School of Religion and Society et présentation d'une conférence « Robes d'eau / robes d'air » à la même occasion
- 3 décembre : présentation de Marie-José Mondzain, et de sa conférence « L'image impensée,

Nathalie Roelens : CV (en français)

l'impensé de l'image » dans le cadre du cycle de conférences au Casino (Luxembourg), « Penser les images aujourd'hui » (organisées par Gian Maria Tore) [Casino Luxembourg · Casino Channel · L'image impensée, l'impensé de l'image \(casino-luxembourg.lu\)](#)

2021

- 1^{er} mars : intervention dans la mensuelle des Bénévoles Greenpeace Luxembourg, intitulée « L'eau et les femmes »
- 24 mars : conférence intitulée *Lingua Covidi Novemdecimi* » dans le cycle *Self and Society in the Corona Crisis* organisé dans le cadre de *l'Omniversité* à université du Luxembourg
- 16 avril : Introduction « Qu'est-ce qu'une robe ? En trois temps » à la conférence « La robe de folie » de Nicole Foucher au séminaire « Revêtir l'invisible. La religion habillée », Collège des Bernardins, Paris (en ligne)
- 20-21 mai : participation à 7^{ième} Séminaire UniGR-Center for Border Studies « Ecrire et représenter la frontière » (Université de Lorraine - en ligne) avec une intervention intitulée : « La frontière terraquée : de Hugo à Jan Fabre »
- 6-12 juillet : organisation du 12^{ième} congrès de l'IAWIS/AIERTI à l'université (en ligne) « Water and Sea in Word and Image / L'eau et la mer dans les textes et les images ». Introduction et traduction (de l'italien à l'anglais) et lecture de la conférence de Massimo Venturi Ferriolo « *Fons Vitae. L'acqua sorgente dei paesaggi/The Water Source of Landscapes* » <https://waterandsea2021.uni.lu>
- 11 septembre : participation à l'Agora citoyenne sur les écosystèmes, 11/09/2021, Esch-sur-Sûr (organisé par Justine Blau et Stéphane Rousseau), intervention intitulé « Droits de cité. L'art de (sur)vivre ensemble » et animation de la table ronde de l'après-midi.
- 21-22 octobre : participation au colloque *Passeurs d'Art. Programmation, initiation, publics*, organisé par l'Université du Luxembourg et Luxembourg Art Week, avec une intervention intitulée : « Comment lire une œuvre d'art ? »
- 9-10 novembre : membre du comité scientifique du colloque « Dériver en ville », Limoges (CeRes et EHIC)
- 9-11 novembre : participation à l'abécédaire du projet « Abécédaire Freigeister » au MUDAM <https://vimeo.com/showcase/8967302> : « Sirène »
- 2-3 décembre : co-organisatrice (avec l'université de Trèves et de la Sare) du colloque « Le malaise contemporain. Société et subjectivité dans la littérature française de 1990-2020 », Abbaye de Neumünster, Luxembourg.
- 16 décembre : organisatrice avec Alberto Ambrosio (LSRS) du colloque « Mode modeste : pudeur, intimité, décence » au Collège des Bernardins de Paris, avec une intervention « Man Ray : mode et sublimation du corps »

2022

8 janvier : conférence « Le chant de la sirène d'une Europe recalibrée », à la plateforme « Freigeister/Esprits libres » organisé par le MUDAM Luxembourg, matinée d'échanges avec Marco Godinho.

1^{er} mars : enregistrement à Paris d'un podcast pour *The Conversation* : entretien avec Sonia Zannad sur « Mode et religion : les paradoxes » <https://theconversation.com/la-mode-modeste-entre-mode-et-religion-des-liens-paradoxaux-178673>

16-19 juin : Participation avec une conférence : "La postérité européenne de Mélusine" au colloque de Velletri « Di Melusine e Gorgoni. Le entità mostruose femminili dall'antichità ai nostri giorni » organisé par le Museo delle Religioni "Raffaele Pettazzoni"

Nathalie Roelens : CV (en français)

1er juillet : Laudatio pour Julien Jeusette (manuscrit *Vies provisoires*) à l'occasion des remises du Prix Servais 2022, au Centre National de Littérature de Mersch (Luxembourg)

19 octobre : Introduction, intitulée « La sémiotique à l'épreuve du miroir et de l'omnivoyant dans la théologie cusienne (Nicolas de Cues) » au colloque *Redéfinir la sémiotique* organisé par Gian Maria Tore (Université du Luxembourg) et Pierluigi Basso (ENS de Lyon) au Kirchberg (Weicker)

30 novembre : présidente de séance du colloque « Ces Italies qui respirent au Luxembourg et dans la Grande Région », organisé par Claudio Cicotti (Université du Luxembourg)

2023

26-27 janvier : participation en tant que répondante au colloque « Face It ! The New Challenges of Cognitive Visual Semiotics » organisé par le ERC Facets à l'Université de Liège

10 mai : participation au Séminaire International de Sémiotique de Paris avec une conférence intitulée « La spirale : un motif entre arts et sciences »

9 juin : participation à la table ronde en hommage à Herman Parret « *Felix aestheticus*. Pour Herman Parret » à la Fondation Universitaire de Bruxelles.

23 juin : participation à la journée d'études du laboratoire Himation (ENS Lyon) et Luxembourg School of Religion & Society à Paris Sorbonne, intitulée « Choisir ses guenilles : se vêtir en pauvre de L'Odyssée à Galliano » avec une présidence de séance de « Guenilles et patchwork, la resémantisation dans la mode »

27-29 juin : participation au colloque *Imaginaires littéraires et culturels de la marge* (Université de Limoges) avec une conférence plénière intitulée « Engagement artistique à la marge : de l'insoutenable au *sustainable* »

28 août- 1 septembre : organisation d'un atelier (avec Armand Erchadi), intitulé « Palimpsestes orphiques/Orphic Palimpsests » au 13^{ième} congrès de IAWIS/AIERTI à Belo Horizonte (Brésil)
Introduction du panel et conférence intitulée « Rites d'immersion et anabases. Comment lire une image non légendée ? »

29 septembre : présentation à la journée d'études « Mode et religion » de la LSRS d'une intervention intitulée : « Pour une sobriété joyeuse : transfiguration et dé-coïncidence »

8 décembre : présentation du volume collectif *Mode modeste : entre éthique et esthétique* à la première séance du nouveau séminaire « Ecologie de la mode : vers de nouvelles vertus » (animé par Alberto Ambrosio et Nathalie Roelens) au Collège des Bernardins de Paris.

2024

12 janvier : conférence « ChatGPT : un outil « en carence de réalité ». Eloge de l'imprévisible » au Séminaire Interne de l'institut IRMA, Université du Luxembourg

1^{er} mars : conférence « Barbie, Béatrice et le robot conversationnel GPT » dans le cadre du CucoLab (Cultural Computer Lab.) de l'université du Luxembourg

7 mars : présentation du séminaire « Ecologie de la mode : vers de nouvelles vertus » devant le comité scientifique du Pôle Recherche des Bernardins (Paris) : « Tournant injonctif et espérance »

Nathalie Roelens : CV (en français)

27-28 mars : introduction à la rencontre interdisciplinaire « L'éducation artistique et culturelle au prisme des résidences d'artistes en milieu scolaire et de l'enseignement des langues, organisée par Sandrine Guivarch, directrice de la fondation Sommer et Tonia Raus à l'Université du Luxembourg

7 juin : intervention intitulée « L'Élan vital de Lys Fuller à Iris van Herpen » à la journée d'études du groupe de recherche « Mode et Religion » (LSRS, Luxembourg), sur « Identité et apparence »

6 octobre : introduction à la séance 6 du séminaire Ecologie de la Mode : vers de nouvelles vertus au Collège des Bernardins de Paris : « Ascèse, dépouillement, parcimonie : notions à réévaluer » (Bertrand Prévost et Massimo Leone)

22 octobre : introduction à la journée d'études « L'Enseignement de l'italien au Luxembourg » organisée par la Formation continue en « Langues Cultures et Société Italiennes » à l'université du Luxembourg

13-15 novembre : Participation au Colloque « La seconde vie - artistique, sociale, politique, économique - des vêtements », organisé par François Hourmant à l'Université d'Angers et présidente de la séance « Le vêtement d'occasion : entre création et contestation ? »

29 décembre : Introduction conférence sur l'épistémologie de la recherche « Pour une recherche créative ? » au séminaire IRMA (université du Luxembourg) « Langages et arts, voix et voies non orthodoxes »

2025

13 février : Conférence « Le tournant injonctif des dispositifs numériques : l'archive mise à mal » dans le séminaire Approches Interdisciplinaires et Internationales de la Lecture, « Lecture littéraire et archives du personnage » à l'Université de Reims

2019-2025

Membre du pôle Recherche du Collège des Bernardins et Coorganisatrice (avec Alberto Fabio Ambrosio) du séminaire *Revêtir l'invisible* en partenariat avec le Collège des Bernardins Paris et le Luxembourg School for Religion and Society

2019 – 2022 : « Revêtir l'invisible : la religion habillée »

2023 – 2025 : « Ecologie de la mode : vers de nouvelles vertus »

<https://www.collegedesbernardins.fr/seminaires/ecologie-de-la-mode-vers-de-nouvelles-vertus>

2019-2024

Senior partner de l'ERC Consolidator project FACETS (Principal Investigator Massimo Leone, Université de Turin)

Nathalie Roelens : CV (en français)

COURS

Université d'Anvers (UA)	01/10/1986-30/09/1994	<ul style="list-style-type: none"> • Littérature italienne (<i>Narratori</i>) : e.a. Manzoni, De Roberto, Saba, Svevo, Pirandello, Sciascia, Lampedusa, Eco, etc. • Maîtrise du français : La synthèse de textes • Introduction à Jacques Derrida et à Gilles Deleuze
	01/11/1994-30/10/1997	<ul style="list-style-type: none"> • Introduction à Jacques Derrida • Introduction à Gilles Deleuze • Introduction à Umberto Eco • Texte et Image
	01/11/1997-31/12/2000	<ul style="list-style-type: none"> • Film/texte : Cortazar-Antonioni
	01/12/2001-31/12/2003	<ul style="list-style-type: none"> • L'Imaginaire des médias (Debray, Verne, Villiers de l'Isle-Adam)
Université de Louvain (KUL)	01/10/2002-30/09/2003	<ul style="list-style-type: none"> • Littérature française (période moderne): analyse de textes • Littérature française (période moderne): Histoire de la littérature
Université d'Anvers (UA)	01/10/2003-30/09/2004	<ul style="list-style-type: none"> • Introduction à la littérature européenne
Université d'Anvers(UA)	01/10/2004-30/09/2007	<ul style="list-style-type: none"> • Théorie et analyse filmique • Séminaire : Intermédialité
Université de Louvain (KUL)	01/02/2009-30/09/2010	<ul style="list-style-type: none"> • Littérature française (période moderne): Histoire de la littérature
Université de Gand (RU)	01/10/2010-30/09/2011	<ul style="list-style-type: none"> • Théorie littéraire dans le domaine roman • Littérature française 2 : Le seizième siècle • Littérature française 5 : Les « voyages en Italie » d'écrivains français (la question du dépaysement)

Nathalie Roelens : CV (en français)

<p>Université de Nimègue (RU)</p>	<p>Du 01/09/1996 à janvier 2012</p>	<p>Bachelor</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lecture dirigée (analyse d'auteurs) : Montesquieu, Laclos, Diderot, Voltaire, Hugo, Stendhal, Nerval, Balzac, Flaubert, Zola, Barbey d'Aurevilly, Villiers de l'Isle-Adam, Verne, Proust, Céline, Ionesco, Cocteau, Michaux, Camus, Queneau, Perec, Duras, Tournier, Modiano, Sarraute, Robbe-Grillet, Simon, Darrieussecq, Michon, etc. • Méthodes littéraires 1 : Littérature et représentation • Maîtrise du français : expression écrite • Maîtrise du français : expression orale • Maîtrise du français : vocabulaire • L'Histoire de France (18^{ième} – 20^{ième} S : de Louis XV à Charles de Gaulle) • L'Histoire de France à travers l'iconographie et la littérature (de Clovis à Louis XIV) • Littérature romane : France/Italie (moyen âge- 17^{ième} siècle) • Analyse de textes 1 (19^{ième} – 20^{ième} S : Hugo, Rodenbach, Baudelaire, Camus) • Analyse de textes 2 (moyen âge – 18^{ième} S : Ronsard, Molière, Montesquieu, Voltaire) <ul style="list-style-type: none"> • Analyse de textes (période moderne : littérature et cinéma) • Minoren Littérature française : « Le cinéma français » • Minoren Littérature française : « Barthes – Balzac : <i>Sarrasine</i>» • Minor en Littérature italienne : « Écrivains et peintres (de Dante à Calvino) » <p>Master en littérature française</p> <ul style="list-style-type: none"> • Méthodes littéraires 2 : Littérature et perception • Georges Perec : entre OuLiPo et autobiographie • Jean Cocteau : entre texte et image • Henri Michaux & Gilles Deleuze : même combat • Les musées parisiens : le Louvre, Orsay, Beaubourg • Jean Cocteau et les anges • Régis Debray et la médiologie • La pensée nomade chez Henri Michaux et Sylvie Germain • Style et censure (<i>Le Tartuffe, Dom Juan, Histoire de Juliette, Les Fleurs du mal, Madame Bovary, Du côté de chez Swann</i>) • Avant- et arrière-gardes (Baudelaire, Proust, Aragon, Breton, Robbe-Grillet)
<p>Université du Luxembourg (UL)</p>	<p>Du 01/02/2012 à ce jour</p>	<p>Semestre 1 et 2</p> <ul style="list-style-type: none"> - Histoire de la littérature (18^{ième} – 21^{ième} siècle) - Panorama de la littérature (moyen-âge – 17^{ième} siècle) - Théories et méthodes littéraires - Le commentaire composé - L'imaginaire (littéraire et artistique) de Paris (avec excursion de 2 jours à Paris) <p>Semestre 3 à 6</p> <ul style="list-style-type: none"> - Théories littéraires : Barthes - Littérature et censure - Le voyage en Italie : différences culturelles et dépaysement

Nathalie Roelens : CV (en français)

Università di Torino	A partir de 2016-2017 Mai-juin 2022	Master transfrontalier (Participation de 5 heures) La présence italienne au Luxembourg : le cas de Jean Portante Master en Enseignement Secondaire -La pensée française (dans un contexte européen) Visiting professorship in Visual Semiotics
----------------------	--	--

Activité théâtrale :

16-17 juin 2018 : 2 rôles dans Goldoni (Fabrizio et la serva), *La locandiera* à l'ACLI de Esch-sur-Alzette, avec la troupe « Gli Itineranti » dirigée par Paolo Scarpato

13 octobre 2018 : 2 rôles dans Goldoni, *La locandiera* au teatro Sinta di Cagliari (Sardegne), avec la troupe « Gli Itineranti » dirigée par Paolo Scarpato

20 janvier 2019 : 20182 rôles dans *La locandiera* au teatro Sinta di Cagliari (Sardegne), au Beffroi de Thionville avec la troupe « Gli Itineranti » dirigée par Paolo Scarpato

23 mars 2019 : participation au dîner avec improvisation théâtrale « A cena con Pulcinella » dirigé par Paolo Scarpato

2 juin 2019 : rôle de Toinette dans *Il malato immaginario* (d'après Molière), mise en scène par Paolo Scarpato

11 décembre 2019 : rôle de Toinette dans *Il malato immaginario* (d'après Molière), mise en scène par Paolo Scarpato (à l'Abbaye de Neumunster, Luxembourg)

<https://www.youtube.com/watch?v=vn2zFGn-qKA>

Depuis 2012 : accueil des Textes sans Frontières à l'Université du Luxembourg

<https://ebmk.univ-lorraine.fr/textes-sans-frontieres/>

Engagement pour le climat :

- Participation à la vidéo [https://www.youtube.com/watch?v=NuApDKT5upk\\$](https://www.youtube.com/watch?v=NuApDKT5upk$)
- 2018 - 2021 : Bénévole Greenpeace Luxembourg